

大中華郵務局掛號認爲新聞紙類並特許立券 本社電報掛號〇二九四
每月一日十一日廿一日三次發行

●華僑五大缺點之我見

僑務

第五十二期

何海鳴



行發日一月九年一十國民

The Overseas Chinese Tenthly

No. 18 Wu Lao Ho Tong,
Inside of Hatamen,
Peking, China.

僑界諸君 接得

本僑務旬刊之後

請酌量設法補助旬刊社之營業而注意下列各條

(一)本旬刊出版已久。每期贈送海外僑界千餘份。所耗刷印費郵費為數非少。此後應請酌給報費。但公共團體。本刊仍照常寄贈。請以通信為交換。

(二)本旬刊全年報郵費。原定國幣四元九角。茲將英荷菲美各屬之幣。按照市價。訂定一相宜之價。計開全年報價荷幣五盾。(暹羅幣同)新加坡紙四元。菲幣三元。美金二元。日金三元五十錢。又全年郵費荷幣三盾。新紙二元。菲幣二元。美金一元。日金五十錢。共計報郵費全年荷幣八盾。新紙六元。菲幣五元。美金三元。日金四元。半年折半。均可用保險信寄來。隨奉收據。

(三)請代為勸募訂閱全年之閱者。並代收報款。登寄本社當一律奉請為寄傳處。酬以法定之折扣。(另有規章函索即寄)有不願收折扣者亦可。

(四)本社設有通信部。專供華僑詢問或委託辦何種事件。應請有事時委辦或代介紹。以期兩得其益。其章程函索即寄。

(五)本社設有發行部。能為僑界各商店代賣貨品。亦請便中介紹或委託。俾得訂約担任分店分號事宜。以暢銷僑界精良貨品於國內。其章程函索即寄。

(六)本社徵求通信。仍照前議。廣徵僑埠經濟實業僑界名人小史。小照風景片各項信件。以本刊及他種書籍。酬有願訂約常期通信者。尤所歡迎。

(七)請自行列名或代為徵求僑務印刷部股份有限公司之發起人。以便按法集股。成立一華僑印刷出版事業。另有章程函索即寄。

何海鳴謹啓

介紹別成一派的小說集

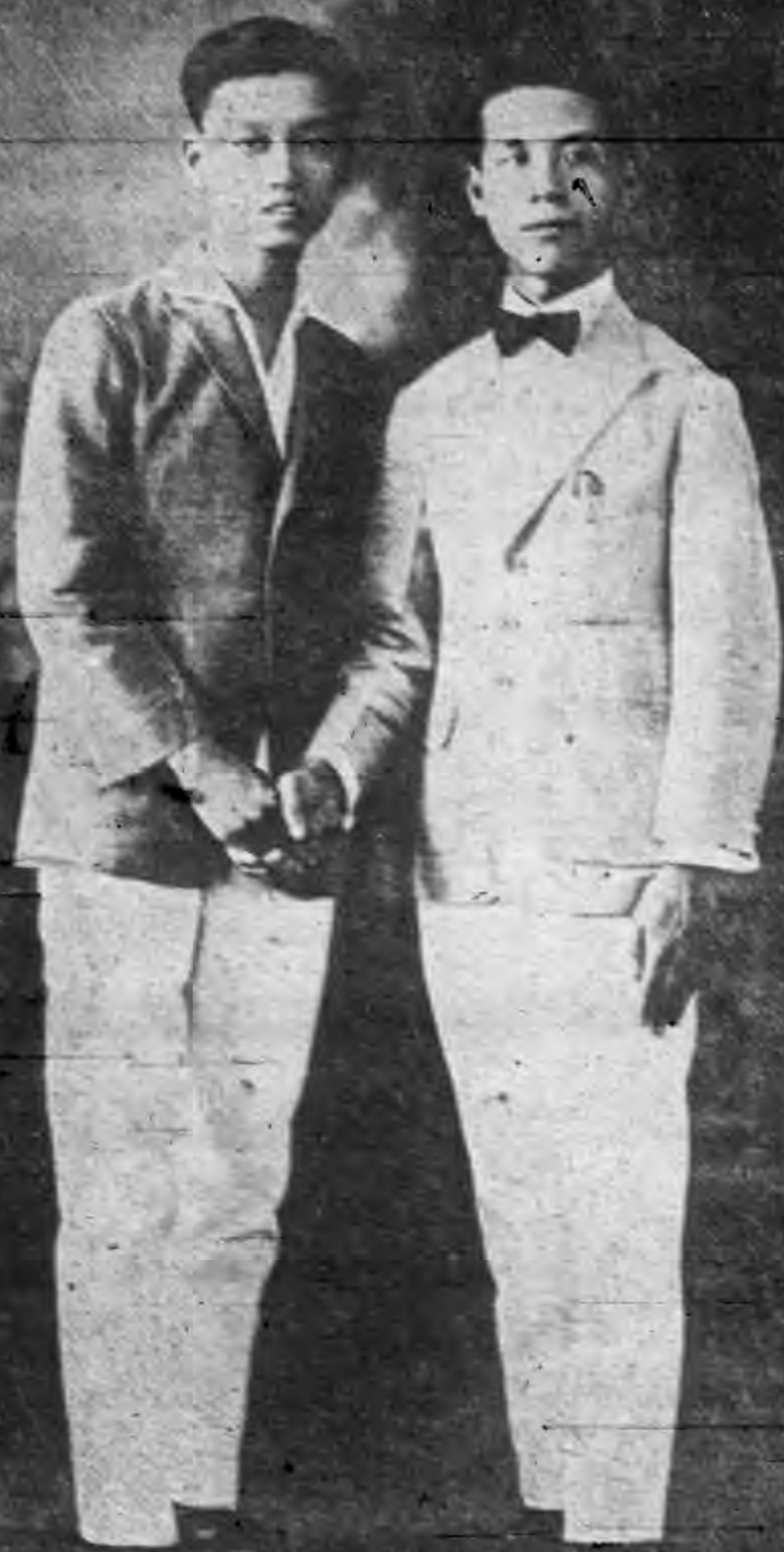
十七年後的一

何海鳴

吾友張君枕綠。以短篇小說名。所作探探歐化之長。而流韻可誦。尤富新思。別成一派。茲自述其得意之作。成一專集。曰「十七年後的一」。祇印千部。由上海新碼頭裏小橋頭路新里良辰好友社發售。聊備知音之賞。儘於陽曆十月底出版。每部售洋五角。郵票可代。愛讀者盍速寄費前往預定。遲恐莫得。茲將該書篇目列後。以見一斑。

十七年後的一
念間榮譽與健康
外之人兩父之間
憐的劣子
藝術之慈愛
匠師之費
婦人之言
夢一年辛苦為誰忙

燈前之酒
影上爪痕
被底良心
日前的
美境的被滅
用偶
悔悟
一篇附品



圖中右立者爲本刊菲律賓特約通信員吳君棄予居左者爲其友楊君文良楊君英
姿駿發僑菲數載近以其工作所儲資行將返國求學并允爲本刊通信云

●大中華興業公司廣告

本公司乃美洲華僑所創辦向美國政府註冊成立現已招足股分美金五十萬元職格則有代理處分駐世界各國著名商埠如歐洲英德法比意那威瑞典瑞士等國無不均備南美洲諸邦亦然至在美國本公司備承著名機器製造廠及大商行委為出口經理者不下數百家故本公司內部之組織營業部內分四部(一)國貨部專理中國國產運輸出外事宜(二)出口部專理貨物輸進內國事宜(三)化學部專理關於化學品器及助理工程設計製造機器工廠事宜(四)工程專理機器及策畫完全工廠諸事宜凡在各部均以美洲華僑專門人才管理之良以本公司唯一之願望在發展國內工商兩業協助國人創設製造實業事宜並連絡商家互通消息互相貿易期收振興商務之效茲為便利國人實業界商業界探訪及交易起見特備取各機器工廠化學品器鐵櫃材料以及中國貨品俱詳細印成一書名曰「興業彙編」以供國人參考倘蒙函索即可照寄 總行美國芝加哥 上海分行 廣東路B三十七號 總理衛一新

●何海鳴附白● 鄙人近承大中華興業公司總理衛一新之委託在北京担任該公司一切調查介紹事宜凡華北各商界實業界欲將國貨販運出國或需購何種製造工廠之機械以及托為計畫工程部設置事宜者該公司均能竭誠相助請先就近與鄙人接洽以便代為介紹詢問或商榷辦法如何鄙人辦事處在北京崇內五老胡同十八號僑務旬刊社電話東局二二九六號

●僑務旬刊第五十二期目錄

論說 菲僑五大缺點之我見

通信 菲島浪游雜談 南洋史地疑難的解答 菲律濱華僑工時短短記 美國芝加哥阿均君來函 仰光華僑在滬參觀振華油漆廠紀 汶來執事 十日誌

僑務新聞 (政事類) 菲海關移民局之新章 莫馬來實行女子參政 謝天寶在荷被拘 (實業類) 荷農採遺廢之創始 菲島將有煤果鐵礦 (商務類) 菲島華僑出入口商會之抗議事件 僑業銀行消息 (僑工類) 日本驅逐華工詳記 世界的排擠華工潮 (教育類) 峇眼沙漠之培才學校 越南華人飛機師羅春之大嘗 華僑丘清德之提挈學子 (雜事類) 馬來

附錄 日惹華僑近況 馬來聯邦之歷史與地理 海峽殖民地限制外人法 華僑石扶持賀新大總統書

海外吟壇 吳雲子自題小詞雜詩

●僑務旬刊海外分部一覽

本社海外分部已經成立者如左
(一)北波羅亞庇底黃自生公司 (二)爪哇峇突蔣振君 (三)爪哇泗水燕林公司丁福泉君 (四)三馬林達葉啓明君 (五)吉隆坡南亞公司
其餘陸續添設隨時發佈

●本社催收報費啓事

本社現因出版既久 歷累日深 益以華北時局不靖 紙料鉛料油墨等件 無不飛漲 竭力支撐之餘 端賴營業上一切收入 以資彌補 然營業收入 要以報費爲大宗 敬懇海外僑界諸君 愛顧本刊者 將前欠及應新繳之報費 早日賜給爲禱 再者本社報費雖照表可收外埠紙幣 然此種紙幣 北京買無兌換之處 嗣後請將十元以上之款 由外地郵局之國際匯兌滙來 以兩此間易得現金 但報費數目若干 仍按前表以外國幣計算 不過請訂報者勿再以此項外鈔用保險信付郵 而另行交郵局用匯票匯兌耳

帝 黃



僑務五大缺點之我見

論說

●華僑五大缺點之我見

暨南學生陳國瑞

今日華僑。處風雨飄搖之際。欲得安妥穩穩。立足海外。自不得不舉起合謀。講究自衛之策以禦之。

余華僑一分子也。既知華僑之危。而不思所以挽救之。其能無愧於心乎。是以夙夜焦慮。不遑自寧。在不量愚拙。特以管見五端。發告我華僑父老昆弟。願共勉焉。

一、推廣航業。我僑久寓國外。動欲從事。至今日而段商富戶。皆不獲風。借往來貨物。悉係由外國輪船運之。或運誤定期。或損壞貨物。種種弊端。不勝枚舉。要之受其重稅。成本加厚。而己之獲利自薄矣。轉觀中國輪船。行於海外者。寥寥無幾。竊為華僑三嘆。惜焉。夫輪船為商業必需之物。亦即運貨之一大機關也。我僑富商之戶。不乏其人。若能更加振作。聯合股本。多造商船。皆為華商轉運之用。則南洋之商權。遂悉歸全操諸我人之手。而南洋商場之牛耳。自非他人所敢獨執。不特此也。且我華僑素營洋貨。而國貨反如

僑 務 第 五 十 二 期

與我僑商。設法由僑商。往來於中國與南洋之間。將我土貨運往海外。俾我僑胞。轉售國貨。則前此外溢之利權。或可補救萬分之一耳。簡而言之。直接為己以生利。間接為國以儲財。尚可謂一舉而兩得。僑胞乎。盍速圖之。

二、注重銀行。銀行為商家流動之資本也。我僑商業。近數年來。常有倒閉之虞。其原因固不止一端。而失銀行之援助。實為一定不移之理。何也。蓋銀行以金錢為交易品。而商家每有銀關緊閉之時。若不得銀行為後盾。倒則隨之。且商家往往有一反手之勢。而獲利倍蓰者。若當時適經濟困乏。遂坐失良機。難取其利。亦徒呼負負而已。總之。銀行與商業有密切之關係。吾僑欲謀商業之發達。是不可不注重銀行也。不觀近年來國際匯兌。其匯率對於中國。常較他國為高。考其所以。實由中國無海外銀行。其漲跌之權。全由外人操縱。而我僑受其損失。年殆以百萬計也。可不急起圖之哉。

三、宜發自強心。我僑中。頗習國文化。為心教育者。信不乏人。但一般醉心歐風者曰。我觀歐美學術之發達。商業之發達。實白種人之聰明強毅有以致之。吾國雖效西法有年。然黃種人之智力。遠不如彼。終望望莫及。於是命一般子弟。齊入外國學校肄業。而輕視我國文化。真此為甚。嗟乎僑胞。應知兒童心理之變遷。隨環境而日異不同。誠恐少而習之。長與俱化。其心思才力之用。將不於彼而於此矣。吾僑教育如是幼稚。不亦然乎。雖然。不可一概論也。真知今日之世界。乃科學昌明之世界。科學昌明。則國強。否則國弱。潮流所趨。有不得不然者。若惟讀本國文字。並不識時。而未有能合其用也。故近來學校。提倡英漢文並進。蓋籌之深矣。因英文為求科學之利器。漢文為國學之根基。英文為用廣。漢文為用長。二者須相提並重。庶幾本末相貫。體用兼該。務希我華僑一般子弟。未受國學者。宜速改進本國學校。造就完全資格。較之惟讀洋文。而不知祖國文化者。豈不勝萬萬耶。若謂黃種之智力。遠不

如白種。是其自餒之甚耳。夫人同具五官百骸。而理性同受蒼天賦畀。而何有智力之強弱哉。況我堂堂之中華民國。上下五千年。縱橫數萬里。民繁物饒。甲於環球。地位優良。氣候適宜。又爲他國所弗及。世界一切應用物品。幾無一非我國所創造。何見智力之不如人乎。今也若垂死之病夫。呻吟床褥。奄奄待斃。以其百事不知改良。乃致斯也。若能取歐美之長。而補我之短。革非習。是彼白種人也。我黃種亦人也。有爲者亦若是。我何必自餒哉。願僑胞速除此心可耳。

四、宜自重。古人云。人能自重。則人亦重之。不能自重。則人亦輕之。言哉言乎。綜觀我僑投足異邦。而外人常以苛例待我。推究其原。固由國勢懦弱。失其保護。然我華僑撫胸自問。亦太不知自重耳。例如販運鴉片。開設烟館與賭場。諸如斯類。世界各國。無不從嚴禁止。我僑明知而故犯。何異羶絲自縛耶。雖然。往者不可諫。來者猶可追。願僑胞從此以後。各宜自重。遵守法律。彼外人雖狡。將奈我何。

華僑五大缺點之一我見

否則我恐華僑將無立足地矣。僑胞慎之。

五、宜謀自立之方。余上述四端。不過從其消極而言。之。尙未能補救僑胞於萬一。試觀華僑近日之慘苦。如英屬之學校註冊。菲島之簿記條例。其他無理之要求。酷虐之條件。指不勝屈。口不勝數。一一加之於我。必欲置我僑胞於死地而後快。嗚呼。斯而可忍。孰不可忍。然而列國何。不以此加諸他國之僑民。而惟我僑是加哉。其故何也。蓋因我國勢之孱弱不振耳。然則已知國家孱弱而不可依賴。而我僑豈可不謀他途以防之耶。其他途者何。謀自立是也。語云。失之東隅。收之桑榆。若惟守一株。竊爲華僑不取也。況今南洋各島。無論何業。皆在冷淡之秋。謀以謀利。願我僑胞改絃而更張之。竊觀我國礦產之盛。甲於全球。惜財政日匱。無資開採。致寶貴之礦物。深貯土中。而起外人覬覦之念。屢欲起而代謀之。僑胞乎。爾今日之地位危矣。如能將我數百年心血所易之財產。一旦擄歸故里。從事開礦。一則可脫束縛之身。免于居人籬下。一則可謀利。

華僑五大缺點之我見

民之事。裕財以興邦。彼外人垂涎之念。亦當自止耳。此為我僑積極求自立之方法也。僑胞其勉之。僑胞其勉之。

海鳴按。華僑閱此文而自知五大缺點之所在。亟謀改悔。自覺尙矣。立銀行。建航業。羣策羣力。則又為自治焉。

自決之道焉。吾所倡三自主義。終望諸僑胞有以提倡而力行之。并望諸撰述先生。反復引申吾說。以資勸告焉。

菲島一年每人吃烟之平均數

每人四百五十七枝

據菲島稅釐局報告云。一九二一年。本島平均每人吃雪茄七枝。香烟四百五十七枝。每人飲酒不及一立突。去年酒之發售。不及前年之多。一九二〇年。平均每人吃雪茄九枝。香烟四百七十三枝。每人飲酒過於一立突。一九二〇年。本島所製之啤酒。已銷費者。共三。六四三。八四一立突。又百分之八十。去年運往美國雪茄。其平均價值。每千枝可值菲幣五十五元二角五仙。每枝約合六仙。去年輸往美國之雪茄。共七三三。〇三三。九六四枝。而前年則有三二一。六一六。九八三枝。兩相比較。去年不及四分之一耳。

華僑南來之歷史

雪蘭莪訊。南洋羣島華僑。閩籍居其大半。粵次之。他省則甚少。其冒險南渡原因。約分四期。(一)明太監鄭和巡視南洋。閩人多為隨員。任水手。遂移殖於荷屬爪哇等處。(二)鄭成功兵敗。其部下奔走南渡。遂繁殖於英屬麻六甲等處。(三)清末閩人為經濟所迫。相率南渡。從事墾植。(四)近來閩中富戶。因官僚軍閥之騷擾。挾資南來。以圖振發。蓋以(一)(二)兩項樹其根。(三)(四)兩項結其果。遂成今日偉大之事業云。

大 徵 求
華 僑 名 人 錄

請 君 填 寫

姓名別號	中英文合書
籍貫	宜書何省何縣何村
生	宜書何年
現居僑居地址	中英文合書
學 歷	
凡經營商業辦	
理學校資助公	
益受任政府職	
務社團所受榮	
典何年出外均	
可詳記	
如係商號公司	
並可記入成立	
年月資本多少	
營業種類門牌	
電話號數	

詳章請看反面

●加入華僑名人錄者注意

- 一、本錄專徵求華僑名人姓名事蹟。不拘商工學界及婦女。均可照此格式填明。或另用他種紙張照表填寫均可。非華僑不錄。任僑學教員者尤所歡迎。
- 一、隨函附寄四寸半身小照一張。不願者亦可不寄。
- 一、有著述出版者。務請列入書名。如係有關僑地狀況之書。請贈一本。當免費代刊一小廣告。以資提倡。
- 一、表件直寄北京僑務旬刊社。每人收印刷費一元。不拘何種紙幣均可。但須隨函同寄。俟徵滿四百人。先出第一期。其後陸續增訂出版時。凡曾付印刷費者。可獲七折購書。書價俟印成後再定。
- 一、凡未付印刷費者。恕不列入。
- 一、有願代為徵求者。每徵滿十人。於出版時。贈書一本。徵至二十人。除贈書外。加贈海鳴自書對聯一付。徵至五十人。除贈書贈聯外。加贈僑務旬刊一年。徵至一百人者。更加贈九扣之酬勞金（即一百元只繳九十元）款項一次匯清。
- 一、長篇小傳。可先在旬刊通信欄中發表。
- 一、有願在本書刊商業廣告者。全面三十元。半面十六元。四分之一十元。新加坡紙菲律賓紙照收。荷幣加四成。美金減四成。款項先付。如另製花版者。另加製費。隨時函商。

中國北京崇文門內五老胡同

僑務旬刊社啓

通 信

●菲島浪遊雜談

菲律濱吳棄予

乘長風。破萬里浪。好男兒不當如是耶。固或以名獲利鎖。埋首市塵。或以妻孥待哺。栖栖覓食。長伴故里猿鶴。每令山靈笑我。人生至此。寧非不幸。

予性嗜遊。雖重以年來負笈。未能出里門。探名勝。而遊踪所至。舉吾郡溫陵之勝。如寶蓋彌陀靈源諸峰也。筍江秋月。古洛陽橋諸名勝也。虎岫巖也。鼓浪洞天也。或值學校旅行之便。或約朋伴挈棹之遊。靡不流連盡興。極曲水流觴之樂事焉。若海外壯遊之念。則心為嚮往。終以未獲如願為憾。

民國八年冬。南渡之機。始行成熟。蓋謀有南來字証。固不難一葦竟渡也。驪歌一唱。悽絕江關。予其將為海外壯遊客乎。

通 信

時近寒假。予時適肄業於泉州。同校生預備考試。為狀特忙。予亦匆匆備考。事訖。擬攜將作歸家計。立社諸友。尤為依依惜別。一立社為予與同校廷瑛世棠諸君所組。為研求學術之小小團體也。及今回首。已覺風流雲散。深悵念之。予曾寫韻言四絕句。以誌別焉。

數載稽遲古桐城。青衫猶是苦書生。無端驪唱陽關道。悽絕同袍別緒縈。

屈指怡江千里程。曉風殘月賦長征。陽關絕唱江笛韵。總為離愁聽不清。

黯然魂銷者臨歧。幾度停輦有所思。寄語吾儕毋惆悵。人間隨處是天涯。

風塵落拓誰知己。萍水相逢信有緣。眼看吾儕搏健翮。嗟予失着祖生鞭。

十一月二十三日早七時。與立社諸友別後。更造蔡祠。訪黃君璧如。黃君與予同級。請假回家。近來城。暫寓蔡祠。黃君知予將有菲律濱之遊。勉予志。壯予行。備極忻慰。了

無惜別戀戀意。真亢爽人也。一聲珍重。判袂起行。此爲予南渡時告別校友之第一幕。

輪蹄躑躅。一鞭殘照。抵家已在午後第五時矣。入門。慈母笑迎。惟頗滋疑訝意。蓋素悉予性狂躁。曩在某校。固嘗以指斥校長。負氣歸家也。今在寒假之先。而忽翩然言歸。固無怪其深滋不解也。予具述歸故。慈母乃大悅。並喋喋詢歸來遲。良以慈母愛子情殷。深以不得在家稍事盤桓爲念也。予於是亦爲惘然。

備 務 第 五 十 二 期

二十四日。自清早起。收拾行篋。及料理家常瑣事。忙碌特甚。因疊得在廈同行者函催起程。預備一二日間。決當赴廈也。旁晚。由友人處聞悉有駕鰲輪。將由泉返廈。約明早即可過滬。(即予鄉深滬)喜甚。於是入夜將行篋裝置安妥。計襪被衣服雜具外。更備爲長途舟車伴侶者。則僅携定菴集納蘭詞自助論石頭記及英文書數冊而已。

二十五日五時。與慈母爲備早點訖。並殷殷叮囑。客體宜如何珍重。客途宜如何謹慎。良言苦口。予深念之。六時。海

上汽笛嗚嗚。駕鰲輪已拋錨泊滬澳矣。尋常凡將渡南洋者。則其隣里戚屬。咸相忻羨。莫不曰。洋客洋客。此去歸來。好大發財。營金屋。藏阿嬌也。交相稱道。甚且饋遺食品。月限爲穿。此種陋習。予絕厭之。且予自泉返家。僅一二天。故若輩咸莫能悉。藉措大將作乘桴遊也。而予亦得覓此一塲無謂酬酢。實至欣幸。維時擊行篋。別堂上。五旬老母。惟聲聲珍重。觀狀又似極愉快。此時此景。更有足點綴此遠遊人將行未行之間者。即隣右兒童。笑逐顏開。拍掌呼喚而來也。此輩爛漫天真。知予將有遠行。而不解成人時之酬酢。則出以歡呼笑逐之戲。予亦爲之失笑。行矣行矣。此爲予南渡時告別慈母之第二幕。

時鐘鳴九下。駕鰲輪已鼓棹行。輪聲軋軋。朔風怒號。朝曦初上。遙映海面上。微波盪漾。成黃金色。呈狀至爲奇絕。而遙望家山。已若隱若現。淡烟一抹。迴旋于水平線上而已。駕鰲輪聞爲舊時戰艦。加以修飾者。載重數千噸。行駛甚速。絕不覺暈眩之苦。船中鄉友甚多。而熟識者甚夥。足見

予之寡交矣。惟蘇君玉時致殷問。予深感焉。午後四時入廈門港。則見帆檣雲屯。商賈輻輳。危樓巨廈。若架屋市。廈埠商務之發達。將不誠無限量。船既抵埠。乃偕蘇君改乘小舟登岸。並雇挈行篋。同寓壁山旅館。

行裝甫卸。離緒紛乘。即晚草家報一。及致璧如書一。晚餐後。並造炳記行。訪鄉友陳培琅佩絃二君。苦岑舊好。把晤言讙。樂至靡涯。

二十六日早。即偕培琅君往晤李君盤煌。(即同行錢君之戚。)晤時。李君爲言渠戚住城內。明早當能來此。一二天後。或有輪可往香江也。談既。遂別歸寓。午後二時。往同文書院訪舊雨陳治平昆季。陳君爲予之表戚。英姿俊逸。工詩文。將來有爲之青年也。一番把晤。深表歡忱。並爲言渠校明日將有球隊選手比賽。囑予即往參觀。予諾之。二十七日早。晤同行錢君序清。李君季華。錢君係新將渡菲。李君則其尊人經商怡朗。(非屬大商埠之一)前歲返國。今將往怡視其父者。因同往詢輪期。知本晚將有英新

通 信

疆輪赴香。於是二君極愆。行期不可以緩。並互邀訂會。位一番忙碌。竟破費半天光陰以去。而陳君約赴伊校一觀健兒武劇。竟不獲往。負我良友。抱憾滋深。返寓於午後三時。遂偕錢李二君。下新疆輪。該輪屬英商太古行。當時尙未見有英人橫暴行爲。使在今日。海後灘案交涉之劇烈。將行不得矣。予於是不能無感焉。吾國航業不講。舉數千萬里海洋之交通。幾無處不賴外人船舶爲轉運。無事時。則行李多受阻碍。刁難之苦。利權外溢。且無論矣。一遇交涉事生。則倡言抵制。而結果每拒虎進狼。一方未收效。果。一方早受損失。如最近抵制英商太古一層。事實昭彰。有無可爲諱者。雖清季以來。國內有招商局輪之設立。支持局面。稍挽漏卮。然因航線限於一隅。船舶多屬朽舊。例以今日五洲交通之繁盛。航業前途之發軔。優勝劣敗。區區招商。固屬有等於無也。興言及此。寧不可哀。甚願當局者有以猛省。速起而圖之也。

二十八日早四時。黑甜睡穩。一覺醒來。覺船身已微動。知

已解纜行矣。起赴舷際。屢躡閒眺。則熱鬧厦市。電燈微白。危樓聳峙。萬艙沈沈。惟聞輪聲歷歷。江湖澎湃。高下疾徐。遙相唱和而已。於時曙星寥落。曉風冷冽。艙內乘客。咸屏聲高唱。作南洋夢。而獨此有心人。揆寒失眠。起共驚江話別。予雖自覺多情。而或者將謂予失之太痴矣。

二十九日上午九時。由厦至香。一千數百里之海程。已告終止。二十紀交通之便利。吾人不能不感念彼碧眼兒之厚賜也。抵岸。乃改乘小舟至碼頭。港政府查員紛來查檢行李。割號始去。予行裝原甚簡單。幸免肆擾。聞有携帶較多者。則傾箱倒篋。若檢強盜之贓證然。旅行於此。真行路難矣。時港中客寓接客者。紛至碼頭。招徠旅客。予等即就近寓于諾道中九三號福通旅寓。該寓創設者為閩人楊君光湧。計五層樓。負山面海。地處通衢。登臨憑眺。數日來風塵骯髒之氣。為之滌蕩無餘。予等即擇第三層住之。室雖不廣。然極整潔。陳掛字畫。如惲南田絹本水彩花鳥。及民黨鉅子胡展堂何海鳴諸公手筆。長日坐對。為之意往。

蓋勝却如索靖碑下馬三日賞矣。猶憶何君句云。十年放浪客中身。到處為家不算貧。別有心情饒雅趣。吟來詩句半天真。胡君聯云。無復短衣隨李廣。不妨微雨過蘇端。名言俠語。至今念之。

香港為珠江口外之一小島。周三十里。面積四十方里。背山面海。形勢雄勝。吾國南方之良港也。清季鴉片之役。割讓於英。英設總督駐焉。至今江山無恙。風物已非。曠覽之餘。令我有無窮之痛矣。港地市街整潔。交通便利。有電車。摩托車。人力車。諸種。熙來攘往。長日輪聲隆隆。和以港中汽笛嗚嗚聲。喧駁紛鬧。十里洋場。大足填膺。人離緒也。予初到香江。見夫輪舶雲屯。市街熱鬧。幾詫為海外桃源。大有久住是鄉。樂忘故土之概。及今南遊菲島。觀察之餘。覺依然猶存一香江之縮影也。始歎外人經營戮力。為不可及。而居吾國朽敗政府之下。固冀望有市政刷新之一日也。反之。使菲律賓。濱香江。而在吾國治理之下也。亦將仍具數百年前荆榛叢塞之荒島模型耳。思之思之。感慨。

繁之矣。香江與岷尼拉埠商場之繁盛。風景之秀麗。評者類多羨香江而薄岷埠。蓋惡其塵囂十里。其街衢潔淨修整。亦遠遜於香江也。實則予意擬之。香江猶絕世佳人。孤標淨質。而自足媚人。岷埠猶艷妝少婦。抹粉調脂。始足見其姿韻耳。質之南游前輩。其然不其然耶。

閱者諸君。其亦知予爲枯寂寡歡之人乎。熱場周旋。每厭聽聞。今作此海外壯遊。來此十里洋場。其不能迂拘故態也。明其願欲笑逐顏開。巧裝出未來洋客慈態。則又苦未能妙肖。於是乎予乃大窘。行篋中有青長衫一。文明帽一。一泉俗稱文明帽。不知一帽何故。亦有文明不文明之稱。不解。手囊一。乃頻行時阿母囑備以爲在廈在香港長途禦寒之具也。至是予遂一一着之。惟手囊則置不用。蓋時值隆冬。港地早晚均其涼爽。卽在中午。亦溫風習習。未見有炎威迫人也。當予蹣跚行街道上。初意以爲如斯裝束。不知能否見笑於是地人士。願行行重行行。所見通衢大道上。衣長袍短掛之輩。多幾如鯽。始爲之恍然。蓋地猶吾

國之地也。人民固吾可愛之同胞也。徒以野心國家。強肆侵奪。究之人情習尚。與國內初無感異也。予因聯想所及。設以當日衣冠走向岷埠大街道上。敢信土人將羣起拍掌怪笑。卽吾僑恐亦將爲之忍俊不禁矣。

某夕。予出街上。偶過一書攤前。因止步觀閱陳列諸書。適其旁書壁處有相者市招高懸。正翹首企足。靜待顧客。觀予在。欣然語予曰。君……吾代君相。不取值也。能許一舉其詞否。言訖。使予示以掌。予却之。相士繼曰。觀君相。日內將有大破財。請慎之。予爲之匿笑。且離書攤行矣。因念相者之言。何嘗不驗。蓋予亦自知此兩星期內。舟車行李往來之需。已破費將達百金矣。初不待渠言而始解也。返寓後。卽舉以告錢李二君。相與爲之胡盧不置。及今追憶。亦旅行中一段趣聞也。

十二月初二日晚八時。季華君強邀往域多利影畫戲院觀劇。予初雅不愛討此熱鬧生涯。繼聞該戲院爲港中最著名者。且是晚所映演。爲復仇新劇烈女奇緣。情節亦頗

新奇。則亦樂於一擴眼簾。遂借李君行。

更闌夜靜。劇終人散。返寓後。輾轉苦不成寐。感於劇中如安那遭遇之顛連。不路巴命之奸惡。羅甫之俠義。以及瑪亞梭尼死事之可傷。思潮起落。盪氣迴腸。甚矣戲劇感人。之深也。予記憶力原甚薄弱。而此一段海外悲劇。則深印腦海。久久至不能忘。茲並撫錄大意。實此游記。(劇文節叙如下)

期 二 十 五 第 務 備

劇中叙俄國有警官名巴命者。性兇暴。彼之待遇猶太人。殆若賤奴。某日警官乘車出行。適將一老人輓傷。幸有女子名瑪亞者。過。備極哀憫。命人抬之返。為施醫治。老人蓋即猶太人也。名瑪順。有一妻一女。女名安那。芳年十九。姿致艷絕。得瑪亞函。始知乃父被車所傷。倉皇悲號。莫知所從。乃母聞耗。驚駭之餘。竟一慟而終。於是越早女郎遂往視父。先至某會所領取路票。但該會人員。悉女郎係猶太籍。僅給以黃票。女郎初以黃票極卑賤。堅不受。然因視父心急。則亦忍而受之。時瑪亞適外出。家中惟妹梭尼伴侍。

老人不意突有警兵闖至。強將梭尼帶往警署。警官(即巴命)欲行調戲。梭尼羞避。偶失足。竟墜樓跌斃。維時女郎已至瑪亞家矣。既見乃父。深致殷問。而瑪亞亦回不見其妹。奇而詢之。老人乃謂其妹頃間被警拘去。瑪亞乍聞之下。駭極。旋聞訊。知其妹被迫身亡。益增哀慟。遂決計復仇。以慰死者。一日值警官出。即伺途中拋擲炸彈。不中。反為所斃。是時老人病益劇。藥石無靈。竟亦長逝。女郎正深哀傷。乃又據旁人來述。得悉瑪亞復仇殉身事。更深悼感。自念隻身天涯。四顧蒼茫。又將何適。偶於瑪亞挾帶裏搜出薦書一封。因即轉計。冒為瑪亞之名。權求棲身之地。時適有駐俄美領事名錫頓者。有女欲聘師。授俄文。女郎即憑薦書至。錫頓歡納之。某日錫頓有客來訪。客名羅甫。美。國新聞記者也。一見女郎。遽呈愛慕。女郎亦微波致送。靈犀一點。蓋已輕將羅甫遞送情網矣。詎警官手下有名丕路者。得悉女郎隱匿。即共警官陰謀。竟來錫頓家直指女郎。冒名頂替事。雖羅甫在旁竭力袒護。而女郎以既難瞞。

則亦直供不諱。錫頓既悉女郎隱。亦冷視之。於是女郎遂悻然辭出。而此奸險警官又尾至。贈女郎以咭片。謂設有意外。可來警署投見。女郎以爲誠意。受之。乃甫返家。而不路跡至。欲施無禮。女郎力拒之。不路老羞成怒。因以女郎前此領黃票事。告之同居。而同居忿其爲異國人。咸逐之。出斯時女郎概念身世。感極而涕。頓憶警官之言。遂趨謁之。請爲保護。時值羅甫以不得女踪。特來警署詰詢。警官因藏女郎。而假詞誑羅甫。行女郎以時已暮。正將辭出。乃警官淫心頓現。極意挽留。並乘酒興。施以強硬手段。無禮女郎。女郎忍辱吞聲。伺機以帽簪猛刺。立斃警官。並自行投案。自認謀殺不諱。於是女郎入囹圄。嘗受鐵窗風味矣。未幾。警官姪匡刺繼叔任。提女郎將重審訊。適羅甫踪跡至。力請保釋。匡刺不允。幸美領事電至。謂將有事。派委羅甫。匡刺爲顧全邦交計。乃釋女郎。隨羅甫行。女郎絕感羅甫德。至是而有情人雙雙共諧眷屬去矣。

全劇悲歡離合。極迷離愴恍之奇。且觀此猶太女郎。淪落苦況。尤足觀亡國遺民之慘象。足爲老大中。戒殷鑒。故不嫌瑣屑。爲錄出焉。或亦有心人所樂聞歟。

初五日。予來香江第七天矣。初擬由香乘透期輪。逕往怡朗。視予叔父。且因錢李二君亦同斯目的地也。及抵香江。適無赴怡之船。故羈遲焉。夙聞太平山之勝。亟思一遊。乘此寓館淒清之候。因約二君往。二君亦正投所好。欣然允諾。午後三時。遂偕行。予固不啻自謂厭聞熱鬧者耶。然屬此遊山涉水之舉。則每自告奮勇。不稍怯退。故今遂毅然爲斯遊之主動者。行行重行行。沿途崇樓聳峙。絕妙平屋。將至山麓。則地勢陂斜益甚。有土人置籐輿道左。備遊人上山乘坐之用。聞代值頗廉。每點鐘僅港幣兩三毫耳。予等以樂於閒眺。故遂安步當車。非牢守慳囊也。沿山麓上。峯迴路轉。徑路逶迤如羊腸。惟極整潔。砌路純用青石。間以細草如茵。每數十武。則蕉林綠蔭下。均置沙發椅。以備遊者憩息。予等至半山間。卽少憩焉。回視身旁。有紅巾裹首。虬髯蓬蓬。一印第安人。正高擎煙斗。斜倚椅上。似作遐

期 二 十 五 第 務 僑

思。親。予。等。至。時。或。斜。睨。或。絮。語。喃喃。更。吃。吃。笑。不。休。噫。銅。駝。刺。棘。故。國。已。墟。彼。輩。不。暇。自。哀。予。則。深。替。之。哀。且。因。之。重。有。感。矣。邏。約。十。分。鐘。予。等。遂。買。餘。勇。行。偶。顧。彼。可。憐。之。亡。國。遺。民。猶。引。吭。擎。烟。斗。作。猛。吸。狀。濃。烟。縷。縷。向。空。作。迴。旋。舞。也。三。時。五。十。分。鐘。已。達。山。巔。夕。照。西。斜。遙。望。全。港。形。勢。衆。山。環。抱。曲。水。如。環。山。巔。林。際。各。置。砲。臺。兵。房。寶。守。壘。焉。港。內。則。輪。船。蟻。集。汽。烟。縷。縷。誠。一。角。海。外。天。險。壯。圖。也。俯。視。來。徑。則。佳。木。蒼。籠。雲。氣。迷。離。皇。家。花。園。之。噴。水。池。正。浪。花。怒。濺。又。若。高。懸。瀑。布。然。曠。覽。之。餘。蓋。幾。於。胸。吞。雲。夢。八。九。矣。山。際。紅。樓。巨。廈。國。徽。飄。揚。者。多。爲。西。人。住。宅。及。各。國。駐。港。使。署。在。焉。莊。嚴。氣。象。令。人。望。而。生。敬。尙。有。最。高。一。層。同。行。者。憊。甚。乃。亦。不。再。上。四。時。許。即。搭。下。山。電。車。下。車。制。猶。岷。埠。普。通。電。車。惟。裝。置。較。爲。完。備。每。車。可。坐。數。十。人。亦。分。兩。等。座。位。其。鐵。軌。矗。立。山。壑。間。危。峰。千。丈。時。觸。眼。簾。車。行。時。尤。爲。驚。心。動。魄。約。行。數。分。鐘。即。抵。車。站。矣。因。取。道。返。寓。

初六日。早餐後。由同寓中知悉有日輪日光丸 (Sunlight) 將開往檀香山及小呂宋埠。久盤思動。予等亦不耐長作寓公。遂共往購票。預定下午更將破浪乘風。逕赴暹尼拉。午後四時。下日光丸。遲二十分鐘啓輪行。笛聲嗚鳴。機聲軋軋。數日來朝斯夕斯之樂土。行將轉瞬告別而去矣。予固自詡爲多情者。豈是率能無感耶。無已。則亦如別却鷺門時。佇睇江干。稍申別意耳。願鷺門予第一故鄉也。香江則予之第二故鄉也。前踏蒼茫。將無第三故鄉矣。於是予於香江之別。尤低徊流連而不能去。

新疆輪者。英商太古汽輪也。日光丸者。東洋郵船會社汽輪也。予中國人。而頻勞外人輪船。供予代步。予固感激。然亦痛心絕甚。使當日予苟自負愛國熱誠。不甘寄足外人輪船。恐躑躅江畔。雖至今日。猶未許越雷池一步也。嗚呼。中國之航業。

予居日輪。因觀察之餘。又有使予永鑄腦海。至不能忘者在。即日人治事之精神。整肅之習尚。可愛亦復可敬也。船

期 二 十 五 第 務 備

中自船主機師伙長水手等。或互測海程也。或修整機械也。或洗掃船舷也。或炊飲汲水也。各事所事。略無倦容。且舉數十人執事之忙碌。毫無嘈雜之聲響。其靈敏整肅。爲何如也。噫。扶桑之強。殆以此歟。

初八日晨六時起。遙計海程。今日當距香江千里之外矣。萍踪絮影。飄泊靡定。憶尼山云。父母在不遠游。春暉寸草之思。重爲黯然。維時躑躅絃際。思潮起伏。覺眼前滔滔逝者如斯。予雖無溫文流麗者。陌頭楊柳之牽恨。而茫茫滄海。舊恨綿綿。偶誦近人紀事云。一珠沈驚海。碧花落失顏。紅一之句。海天寂寂。重唱哀音。我心匪石。誰能遺此覺。祖述中流。擊楫豪氣。爲之洵盡無遺。然而孽矣。

午餐後。同舟者喧聲驟起。因明早船可抵埠。(岷尼拉)船例當於先日爲乘客種痘。以慎衛生也。而此際予却忘敘一事。茲乘彼喧聲熱鬧時。爲補叙焉。日光九固順道由滬來香江者。斯時大名鼎鼎。噪動岷埠之瀟湘妃子碧雲霞。正偕同萃羣芳班。亦附此輪南渡。予初未悉也。至是羣

通 信

衆喧聲中。見日人數輩。手消毒器。依次向各乘客施種牛痘。而同時諸花國羣芳。乃頓現色身焉。羣雖粥粥。盡態極妍。袒皓腕。蹙眉黛。俾日人施技。日人亦惡作劇甚。於諸伶施技時。間有羞怯者。則侮弄特甚。於是。有持流血主義者。有珠淚迸下者。乘客則大嘩。予觀狀。亦轉覺笑憐。兩不可矣。嘗思吾僑之南渡也。多受有種種之衛生檢驗。間且有狎褻難堪者。名雖爲慎重衛生計。然如斯穿鑿。亦太不便當矣。未諳關懷僑務者。以爲如何。時檢種訖。日人亦鳥獸散去。少焉暮靄蒼茫。海天浩淼。船正鼓輪猛進。與逆風戰。浪花衝動。打絃有聲。艙上電燈已明。報晚餐矣。予因晨間起較早。亟思休息。晚餐後。略事運動。卽一榻偃臥。顧一剎那間。聽隔壁日人放歌聲也。嬉笑聲也。乘客中之互訴。緒吁歎聲也。汽輪軋軋聲也。海潮嗚咽聲也。嘈雜乃大不堪。苦無催眠術。以赴睡鄉。乃檢定菴集讀之。集中文字絕古奧費解。惟詩言則瑰麗可喜。其中警句如「落紅不是無情物。化作春泥更護花。」「紫皇難慰花遲暮。交與鶯

九

驚訴不平。別有尊前揮涕語。英雄遲暮感黃金。哀詞綺語。響動江關。不意龔老道學者。乃亦有此奇語也。聞羽琤當時。與某福晉曾有一段風流韻史。在更傳聞。且因是殉身。若然。宜其情苗怒放。情見乎詞也。予初意閱書以助催眠。不料根觸無端。又增煩念。則亦廢然置書。睡時同舟聲浪較低。於是一枕蓮蓬。逕赴華胥。

期 二 十 五 第 務 備

初九日七時。旅夢惺惺。睡魔正酣之候。而喧聲又作矣。拉行篋也。曳臥具也。乘客中又忙碌甚。蓋預計今早八九時。船可抵埠也。予等因亦整裝待。乘客咸喜形於色。即錢李二君亦然。蓋李君行將家人歡聚。樂叙天倫。錢君則誕登樂土。亦不難一紙傳情。遠慰閨中人綺思。而予則前路蒼茫。行踪靡定。何從遽謀得當。報慰慈母耶。思之思之。予似覺斯行爲多事矣。然予斯遊固有二目的。在一因內地生活艱難。南來藉謀生計。亦毋庸爲諱者。次則聞之友人傳述。或得之書報紀載。知中國海南部有菲律賓羣島者。自隸美後。文物教育。燦然爲東方發異彩。因亦亟思作一度

汗漫游。以領略焉。換言之。彼輩多視爲居盈致富之終南捷徑者。予則爲謀生遊覽。實兼有兩項使命而來也。閱者諸君。試想予以南來兩年之最短期間。而遊踪所至。含岷尼拉埠外。已更極菲屬。未塞亞羣島。及中呂宋。甘瑪隣東部諸地矣。則如上云云。當勿詫予爲自詡高潔。矯情放浪也。嘗讀劉君士木之論著。極言日本數年來南進之政策。舉南洋羣島之風土形勢。經濟教育農工百業之務。精研深求。紀錄之書。爲彼邦南進之借鑒者。已達一百餘種。未嘗不深歎日人大南洋主義進步之可駭也。回顧吾僑。以數百年來。若祖若宗。披荆斬棘。以有今日之寄足地位。爲南洋之主人翁者。而此項精密系統之紀錄。則絕無僅有。寧非可痛可恥之事耶。故予曾發宏願。使他日者。海天有緣。得遍南荒諸島。因考察觀感之餘。得成鱗爪記簿。以備南僑芻蕘者。予雖無萬貫返鄉之豪舉。然行踪嘗覺躍躍生色矣。人事蹉跎。深恐予願之終幻耳。奈何。八時三十分鐘。已抵岷尼拉港。遙望溪仕岸口砲臺也。各工廠汽烟繚

縷也。日人之捕魚帆船也。猶迷離恍惚。僅於水平線上見之。遲更二十分鐘。已進內港。海關醫生以汽艇至。向各乘客檢視有無眼疾。衆咸窘甚。因此間取締形眼甚嚴。偶被檢及。則洋客做不成。且將賦歸去來也。尤可笑者。甚有擠避人後。希圖倖免者。癡極亦可憐極。甚矣做一居留僑民之不易也。然吾僑亦何以拋家鬻。投窮荒。茹苦含辛。而無悔者。其故安在。則不可不深長思之。九時。船拋錨泊碼頭。岸上僑衆。已多蟻聚。蓋皆先期得有彼輩之戚屬若朋友。電示抵岷日期。故咸來迎迓。予等因在香時。未先電岷。幹此一番手續。至是則惟賴孔方兄爲之先容。各花去十數金。託人周旋。始得登岸。行。金錢魔力。言之可恨。上岸。錢李二君。廣渠戚李某家。予亦雇挈行篋。造炳記行。行中陳君右三昆季。固與予有紀羣之交。且兼葭李末誼。晤時。細話苦岑。欣留小住。因寄寓焉。晚餐後。閱此間工黨出版之平民報。時主任編輯者。爲吾郡傅君无悶。及震瀛華林諸君。无悶予當時雖未曾謀面。然曩讀民鐘新民諸報。久已心

儀其人。且家居時。又承君函屬以新聞通訊之務。蓋海天迢遞中。早已有一層文字因緣在矣。十時就枕。睡甚安適。良以兩星期來。僕僕數千里之海程。至今晚始得暫告休息。動極思靜。亦理之常者。

予固不嘗以赴怡朗爲目的地耶。因赴怡之船。恒一來復。川行一度。故萍踪小住。亦即爲此。一以下數天。大抵寓館樓遲。無可紀者。故略之。十八日。聞悉有美士加利亞輪。Vizcaya。下午四時。詣往怡朗。遂摒攜行李。偕錢李二君同往購票。午後三時下該輪。四時啓行。

怡朗距岷尼拉航途較短。船行極安適。清風徐來。水波不興。海行所見。時有幽邃陰蔚之小島。錯落海中。椰樹萬株。一碧無際。聞之老於航海者云。椰子爲菲島最富之產品。沿菲律賓濱。星羅棋布。各島嶼。幾無處不植之。土人業此。成鉅富者甚多云。椰林之下。日光斜照處。遙望人影。僮僮。往來于平沙淺渚間者。則皆是地土着之幹荒島生活也。彼輩頭腦簡單。渾渾噩噩。去穴居野處時代。蓋猶不遠。所謂

不知有漢。無論魏晉。似乎近之。

二十日早五時。已抵怡朗港。六時上岸。予叔以摩托車。偕往炳記行。李君則借錢君往訪其父。於是數十日來風塵追從之良好伴侶。乃作客中小別矣。炳記行爲岷埠支行。同鄉詹君尚乘及陳君少球皆在焉。詹君工文字。現任該行書記職。曩年怡朗寄社吟侶之健者也。壯歲遊海外。已多年未返家園。故予猶未及親炙。談既。覺詹君殊謙抑。時致譽語。予深爲愧赧。時鐘鳴七下。遂相將赴早餐。詹君並導寓一室。室極整潔。臥具書案咸備。從此數星期之海外遊踪。始告結束。

備 務 第 五 十 二 期

予自離家後。長途旅行中。惟在香港時。曾一度寄遞家報。故今日初抵斯地。尤不能無隻字以告慰慈母也。遂草家書一。並致璧如書一。由家叔轉信局去。並各附洋妹兩圓。蓋此間信例使然。故徇俗爲之。不則予友亦無需此區區。即家中亦配不上一頓費用也。

三十日上午。由郵局轉到璧如所寄像片二。一係渠自照。

一則同照于泉城某別墅也。江天寥落。客况凄清。得此彌深。忭慰。故予曾題句云。一行囊蕭瑟餘詩卷。客路關心此畫圖。未解兩方倦念意。鏡中人似鍊生無。蓋紀實也。當念晚近人情。薄似秋雲。大抵狡黠奸譎。虛相周旋。友道二字。言及可慨。故曾決意自甘寂寞。不願阿其所好。非矯情也。直厭聾耳。黃君與予。予雖未敢若今世人孜孜然曰知己知己。然萍踪偶值。而教我。勉我也。感情之敦摯。予則敢信其非同虛語。狡詐輩比也。回首前塵。嗟歎如昨。予尤不能無拳拳焉。本日爲舊曆大除夕。一年容易。又到歲序闌珊之候。予回不意歲暮天涯。又聽臘鼓聲。于蠻荒海島間也。人事倥傯。其不可料也如此。入暮。電燈初上。大街上華僑商店。均歇業數小時。盪悠悠三百六十日間之忙碌。叨庇送舊迎新之機會。勞動者始獲有數小時之自由也。勞動神聖。直等虛話。有心人能無惜之。

鏡紅酒綠。爆竹聲喧。僑胞中之挈眷南來者。此時咸妻孥歡叙。樂叙天倫。即各商店夥友同事輩。亦團叙盡歡。依依

然如手如足。而獨予天涯孤客。鷹樓徒倚。觸緒興思。徒深神往。憶去年今日。屠蘇酒熟。家庭歡聚。樂融融也。迨酒闌燈灺。拈韻催詩。意渺如也。及今易地而觀。覽物之情。因以大異。不覺低徊久之。時行中亦肆筵設席。邀予入座。予平居與紅友交絕。至是則尊前坐對。了無豪興。詹君等以予不能飲也。則強勸之。而不知愁城百丈。酒兵莫破。醉翁之意。固不在酒也。席散返廬。偶憶先賢朱文正箴云。『勿謂今日不學而有來日。勿謂今年不學而有來年。日月逝矣。歲不我與。』覺韶光如駛。蹉跎無成。又為之警惕不已。九時。有非人三五成羣。挈胡琴簫管諸樂器。沿街彈唱。急管繁絃。響徹清宵。殊方聆此。倍增悵惘。曲終則各店戶咸贈以數十先令。始去。在商家以為一年有慶。亦樂花費些須。爭得一番熱鬧。若非人迎合吾僑心理。其攢錢伎倆。亦為巧絕。十時赴枕。苦難成寐。因起閱玉梨魂說部。書為虞山枕霞閣主所著。以牢落離遠之情。寫靈均香草之怨。才華瞻麗。允稱傑構。予絕愛誦之。故並裝之行。書中叙夢

通 信

霞梨影事跡。或謂著書人身世閒商。大抵夫子自道。是耶否耶。予將遠質枕。賦也。閱竟。因集書中句。成客感四首。萬里滄溟涸片鱗。蹉跎客夢逐黃塵。人生此苦誰禁得。賣盡痴呆幾度春。賦得愁心爾許堅。從今怕見月團圓。可憐萬劫茫茫裏。願化閒雲補恨天。拈毫日日費吟呻。賣盡痴呆幾度春。事業少年皆不遂。誰憐窮海有枯鱗。浮生換得是虛名。時世梳妝學不成。最是相思不相見。可堪一樣冷清清。抄寫後。漫吟低唱。意有未盡。因更集書中惜誓含顰采鷓諸子題詞。成憶舊二絕句。拉雜書來。未計工拙。祇自遣耳。騷怨連番託楚詞。翟楚材。迢迢往事繫人思。張含顰。早知未有雙脩福。陶采鷓。練線空挑連理枝。徐枕亞。訴遍相思倚遍闌。唐左儂。無端風雨泣花殘。陶采鷓。春蠶作繭牢相縛。張荇青。我亦幽情欲語難。陳惜誓。

時更瀟沈沈。夜闌矣。人靜矣。睡魔亦相偕來。乃赴枕睡。九年二月二十七日。早六時起。默念旅居怡朗。已兩度蟻光矣。雖生涯蹉跎。未遂枝棲。而於南來第二目的。乃頗得些成績。蓋予叔於備筆之暇。時或導予作汗漫游。舉山陬水湄。時涉游踪。又得鄉友陳君蘭搏。晨夕追從。或造予廬閒談。或偕公園散步。極他邦故知之樂事焉。積時既久。聞見浸多。撮要錄之。聊存斯游之泥爪耳。

(一) 怡朗概論

怡朗 (Iloilo) 為菲律賓嶺第二大商埠。屬於未塞亞羣島 (Iloilo Group) 之班乃島 (Panay)。地勢為三角形。全省面積有四萬零四十英里。人口有四十一萬零三百餘人。港灣深奧。交通便利。川行各島及外國輪船。每遇時有往來。陸行有摩托車。自由車。馬車。牛車。諸種。火車則由怡可達菲國嘉勝示省 (Provincias Capitales) 運輸貨物。極稱便利。土產以糖為大宗。其次若烟葉。米。麥。椰子之類。產額亦盛。每年出入口貨。聞達三千餘萬之鉅。誠菲島未來之繁盛

商場也。非政府於是地置有署長。以理民政。並建設有醫院及中小學校。以為公共衛生。及發展教育計。數年來極形進步。土著為未塞亞種族。故語言亦稱未塞亞話。與暹羅之卓加洛話。音腔不同。而怪揭無文則一也。

怡朗市街整潔。且極寬廣。大街名扶西瑪利亞街 (F. M. A. Street) 其寬廣壯麗。絕似峴埠維沙溜大街。惟洋樓多為二層之建築。不似峴埠有高至五六層者。全街商店分兩縱行。計約百三四十家。多屬華僑之營業。若日美西商。則寥寥三五而已。華商勢力於此可見。

(二) 怡朗華僑工商界

華僑旅居怡朗。數約二千餘人。大小商店。計一百餘家。其營業約可分為兩種。一出入口商。係經營本地土產。如糖。米。椰子。亞馬加烟葉等類。其資本絕鉅。獲利亦倍蓰焉。次為布疋食品日用雜貨之類。比較的佔最多數。計有七八十家。然多代售東西洋貨。國貨則絕罕觀。利權外溢。何可勝數。以知調查國貨設法推銷海外之舉之不容或緩也。

中華商務總會。為本埠僑商組織。蓋為謀團結力及發展商業之機關也。歷屆進行成績。極為可觀。民國八年春並歸併辦理商業學校。從此商學前途之進行。實利賴焉。

工界除少數學校教員外。餘或操細小工業。或任拉牛車搬運貨件之瑣屑事項。或炊飯弄菜。幹厨子之役。其漢文稍有基礎。僅能行舊式簿記者。多為各商店記室。或熟悉營業貨品。能操此間土話。與土人直接交易者。則任店口之職。綜上各項工人。大抵孜孜矻矻。窮年累月於勞動生涯。求學之機。至不可得。與曠地勞動青年。固同感受知識荒之病也。聞僑商郭某。將有華僑工黨之組織。暫定創辦費二萬金。惟尚未成事實。一按上述工黨事。係就九年春在怡所記而云然。若今日則工黨已早成立。且蓬蓬勃勃。為工界放光明矣。

(三) 怡明華僑教育

怡明華僑商業學校。成立於民國初元。當時草創時代。百凡待舉。迨余君陶民繼任校長。更得熱心校董。相助為理。

於是始着手捐資。自謀建築校舍。時適有美教會舊築士敏土洋樓一座。懸價待沽。遂如價以四萬金購得之。該樓位於大街之前。為兩層建築。規模宏麗。極壯觀瞻。聞當時四萬金之代價。極為低廉。設在今日地價原料高昂時。恐倍其值。且無是堂皇也。然而該埠熱心捐資諸紳。則殊可風矣。自遷用新校。擴充學額。學生極為發達。將近二百餘人。其商業班已卒業數級。或升學本島美西各學校。及國內暨南校。或執業於商場。皆能以其所學。見之實施。是皆得之校中。平昔甄陶訓育之效果也。

餘意

予率筆書此時。距十年舊曆歲盡日。僅一星期耳。計予浪遊菲島。星霜互易。亦已兩載。踉蹌前路。深愧無成。予誠無以自解也。是編紀述。僅就離家後來。紀程之作。參以此日觀感。拉雜書來。漫無詮次。竊意聊備為他年海外旅行中小證焉。爪耳文之工拙。未之計也。竊有中呂宋及甘瑪津東部雜記。假予時日。當並錄。惟篇幅有限。疏略殊甚。

是尤區區所難領耳。十一、一、二十，在馬尼拉專
 海。與君此作。大足以增長吾國青年海外之興
 感。僑人中有欲論與君之主義者。請與本期專首之編
 者。有欲知與君之才學者。更請閱本期文藝。與君之
 詩句。與君誠有心人。且望士商中。有志之士。青年哉。

南洋史地難題的答案

王嘉謨謹識

華芬先生。頃閱諸務旬。第四十七期。會。欣悉閣下
 有南洋史地學者。助難題。答務之。徵求。誠人。誠言。誠實。
 東印度。西里伯島之。望加錫。Makassar。幾及十年。愛將
 難題中。為鄙人所知者。列舉以對。

- 第一至五項不悉。
- (六)「馬來」二字同義。
- (答)馬來二字。即西文 Malay 之譯音。
- (七)僑民俗稱爪哇及巴達維亞為加拉巴。此名因何而
 有。何由而出。

(答)加拉巴。舊稱巴達維亞。故不兼指爪哇。
 加拉巴。為南洋所產椰子(檳榔)之譯名。因華僑初到巴
 達維亞。見椰子。不悉。對諸士人。此種何名。士人指
 子以答之。彼此誤會。相沿日久。故以加拉巴稱巴達維亞
 也。結閱諸士人及華僑之年老者。均如此云云。

(十一)巴達維亞四字同義。

(答)巴達維亞為西文 Batavia 之譯音。

(二十六)南洋華僑禮拜之大伯公係何人。有何學業否。

(答)大伯公即保國三保太監鄭和。其事詳我國歷史。

(二十八)前世紀小巽他諸島用我國錢幣。此種錢幣是
 否清朝之錢幣。

(答)小巽他諸島如東班編等國。目下仍用我國之錢
 幣。有明代寶永錢。有清初錢。

(三十四)米拉多之風具。是冠有東印度否。

(答)米拉多與風具。均為昔時東印度風最最佳之。其
 民族之優秀。為各島冠。

以上各節。據舉所知。未審當否。尙希核閱。其餘各題。容俟稍暇檢閱書冊。再行奉聞。

海鳴按。六與十一兩項。漢字係西文譯音。而西文當仍是沿用土人之音。但土人所定名。有意義否。尙乞補示。

●菲律賓濱華僑工時縮短記

小呂宋楊文良

▲華僑縮短工時之實現。菲島華僑縮短工作之運動。實始於民國九年之秋季。當時各界人士。盡力鼓吹。得以資木家多數反對。且商場習慣。一時難於改革。致未能見之實行。本年華僑各團體聯合會第二屆常年大會時。各埠代表。對於此案。咸極注意。提出者計有六團體。遂通過於大會。近更由該會縮短工時委員會。積極進行。并徵求埠中布商會。及珠細里商會之同意。又皆極踴躍贊成。前晚工黨特開會議。准定於本月三十日。舉行游街大會。藉以表示此項運動之成績。及提醒僑衆之注意。倘自今以往。

能由七時休息。以期漸趨於八小時工作之域。使工人得有求學之良機。亦吾僑工界之榮譽也。

▲三十日大游行狀況。自華僑工黨。前晚議決。游行之舉。一時埠中請願加入游行者。甚形踴躍。如華菲評議會、東進團、華僑絲竹和音社、及華商印書館、平民日報、公理日報、民號日報、全體排字工人。及各商家之私人組織。汽車隊。加入者約可千餘人。浩浩蕩蕩。一時後。整隊出發。時值大雨淋漓。街衢若成澤國。而加入游行者。大都精神活潑。毫無倦怠之態。各執小旗。上書「爭回人格」、「自由初步」、「勞動神聖」、「還我人權」等字樣。歡呼踴躍。甚且有連呼縮短工時……沿途觀者皆極贊美。想一般頑固之資本家。對此應有多少之覺悟矣。約五時始各散隊返。十一、八、一、

●美國芝加哥阮均君來函

海鳴先生鑒。自閱貴報。獲益良多。每讀先生之言論。不禁爲之掩卷三嘆。先生之道德文章。果爲世所罕有。敢求先

生將所撰華僑三自主義付來一讀。以開我眼界。增我學識。不勝銘感。想我華僑散居海外。其黑暗情形。到處如是。追原其故。實由於無教育之過也。不料吾僑在文明之美國。其黑暗情形。殆又甚焉者。不論大小商家。苦工賤役。皆以賭博為生涯。吸鴉片烟為行樂。尤以紐約市加咕金山諸埠為最。此等人格。真不知人間有羞恥事。無怪乎時為人排斥而驅逐之。不留餘地矣。此地之華字日報亦不少。皆以黨派為前題。專以誅劘異己為能事。不知報紙之天職為何物。開口便奢談政治。凡關於華僑之利害。絕無論及之。所以養成吾僑今日醉生夢死麻木不仁之惡現象。鄙人目擊情形。忿火中燒。不能坐視。每欲為文而勸導之。又苦於文字之不佳。不能達其目的。敢望先生稍留意於美洲華僑。以播千軍之筆陣。提醒僑民。無任感激。七月二十九號 弟阮均上言

海鳴按 本刊從此亟願多論列美洲華僑事。惟望君等多以通信相賜。

仰光華僑在滬參觀振華油漆

廠紀

胡文虎

鄙人慨國貨之幼稚。痛舶來品之充斥。不揣棉薄。在仰光投資五十萬。組織天來國貨公司。徵集全國出產。以利推銷。俾國貨日臻上乘。以故來滬調查。略盡提倡之責。猥蒙實業各界。不我遐棄。冀集國貨。得飽眼福。曷勝深幸。惟其間振華油漆一種。中國向無此出品。尤為國貨中之特色。於日前得華僑聯合會胡道兩君。同至該廠參觀。該廠經理邵晉卿君歡迎入內。指導一切。得窺全豹。其內容計分六部。

(一)理化試驗部 羅列各種原料及舶來品。為研究優劣化驗成分等。承該廠技師將液體試驗。互相化合。清液倏忽成爲黃綠藍各色沉澱之粉質。洵奇觀也。

(二)製造鉛粉部 有青碎粒青鉛。排列大缸。滿浸酸液。據技師云。鉛質飽和酸液後。放入分解池。有無數小管。從磅置石灰器。發生碳酸汽。用吹器法。吹入小管。鉛液即分

解沉澱。成爲鉛粉。將酸液再浸碎粒之鉛。循環一回。卽爲最新式之方法云。

(三)化煉油漆部。內置極大機器多架。用轉軸圓滾。漆自轉軸而下。細軟純潔。據技師云。每機日可磨漆五噸。各色油漆皆由此部製成。法用精煉熟油。及製成粉料。置入

混合機。再經轉軸研磨純潔。卽成油漆。

(四)煉油部。煉油鍋高置樓上。用蒸汽熬煉。吹入空汽。驅逐揮發性不潔之油質。再由濾器濾過。油光純淨。

(五)飛磨部。內置極大石磨二架。打入白石數轉。卽成爲粉。藉機器風力飛吹。次第送入多數布室。據云此粉專供打米廠及牙粉原料化粧品等之用。

(六)化煉紅丹部。內列火爐多座。云係化煉鉛丹鎮丹。用耐火磚築成。火焰均由大烟窗而出。經數小時。鉛鎮煉

成後。再由磨篩機磨研篩淨。爲防銹塗料之主。若原料並爲玻璃廠及自來水廠之必需品云。

其他種種設施。可稱完備。規模亦極整肅。洵爲中國油漆

通 信

之創舉。據經理邵君云。自開辦至今。不過五年。其進步之速。誠爲罕有。而將來之發達。更無限量。實吾國抵塞漏卮之一大種也。心焉慕之。故樂爲之記。

◎汶來軼事

石扶持通信

自製朱律。汶來華僑陳酒糟氏。近日獨出心裁。自向談武廊埠。購采煙葉。製就各樣朱律。用者皆稱異常適口。不在呂宋烟庄之下。可惜當地政府。要徵出口餉稅頗重。每十二兩。要收四角。以此故。至未能分銷他埠云。

將開火水。汶來近有英商出爲招集股分。要在汶來屬地名曰亞英君止。開采火水。昨有華商由叻而來。查探一切。而此華商係前叻商山仰洋行行東陳金殿氏之子。名爲陳合隆氏云。

◎十日離衷

海

菲島李如松君鑒。名人錄及報費之件。均奉到。三寶壠黃軍庶先生鑒。尊照奉到所示辦報各情。具見毅力遠識。迥異尋常。另辦巫文報。尤爲獨到之見。將來成

功定可預祝。張君庭英已啓程矣。

三馬林達莊藝文君鑒。各函均誦悉。即贈高低埠書報

社拙照一張。隨彙編寄上。

馬羅基黃梅客大鑒。承賜祝詩及職軒君墨寶。又李君

仁鳳訂報費均已收到。謝謝。

上海王蔭喬君鑒。史地答案至佩。國貨公司之組織。尤

樂觀其成也。

庇能李震宗兄鑒。林貞君之報邊即停止。

菲島吳棄子君鑒。答復另詳專函。

巴雙樹膠公會顏維漢兄鑒。貴會三周紀念徵聯。承購

敵刊多份為贈品。至為感綢。書此鳴謝。并祝貴會萬年。

招買高麗參 南洋華僑。夙喜用參。茲本社代售

有野參家參多種。從廉發售。零買及批發均可。函問即答。

補遺 第四十六期本刊所載華僑顏維漢事略。查顏

君現年更被舉為華僑樹膠公會信理員。(即產業受托

人)應補記於前稿「名譽總理」四字之下。書此以誌

遺漏 (李田)

名人錄 照舊收稿。不刊照相版者免費。

為君傳語 (一)離巴庵林其相兄。相違已久。不盡

懸念。辰維尊候多佳。為慰。久耳丘思漢兄編刊南洋時事

彙刊。敢請惠寄一二冊。何如。汝來石扶持白。(二)劉士

木君鑒。疊由僑務報讀君大著。對於日人經略南洋諸問

題。多能精詳考慮。洞見利害。偉謀卓見。備見先生之具有

鉅大眼光也。萬里聞風。深為傾倒。蓋弟於南洋問題。夙好

研究。而於日人南進之情勢。尤喜能洞悉真象也。台處通

訊何址。如有鳴鑄偉論。並望時以示教為幸。(惠函請由

僑務旬刊處轉。)海天延企。不盡依馳。吳棄子啓。十一、

八、十三、(三)泗水張昌恭先生鑒。慶綿已於民國

八年冬南渡菲律賓矣。尊處通信地址。請由僑務報示我

為幸。至來函則請寫 (18 Rosario H. Manila, P. I.) 交便

有着也。餘另叙未盡。慶綿上。

中華製藥廠

上海粹華製藥廠

本廠應世界潮流之進化謀中藥之革新選十餘年殫精竭
力研究之所得以中華藥材用化學仿照西法製成各種藥
水供中醫方劑之用病家配服便利無須煎煮其清潔一如
西藥社會咸感便利便認爲吾國數千年來之創製改良中
藥之新紀元並發明各種經驗靈藥如左

粹華杏仁精 每瓶四角
選擇上等杏仁用化學製成
極純潔之精液藥力宏偉奏
效迅速難服五滴或十滴能
愈久咳維爲治痰要藥

清血片 每瓶六角
專清血解毒之聖藥健康之
人服清血片後能使血液清
潔百病不生詳細功用不勝
殫述統詳仿單

肺積聖藥 每瓶六角
治疫 五滴水 每瓶一角
傷風 咳嗽水 每瓶四角

金銀花精 每瓶六角
每瓶四角

楊枝露 每瓶五角
每瓶八角

伏虎丹 每瓶八角
每瓶二元

燕窩粉 每瓶二元
每盒一角

肥兒糕 每盒一角

粹華製藥廠 總發行所
上海南京路P六十一號

外國分銷處
仰光 天來國貨公司
庇能 廣自生公司
紐約 中國維新報社

海外經理
敝廠完全以中華原料
用化學製各種藥品類
國內人士所歡迎
貨真價實外僑胞提倡
經理分銷至爲歡迎請
賜函上海南京路P六
十號敝廠營業部當有
優待章程奉答也

黃自生公司廣告

小號所有委託部代理如左(日前所月本公司生意收
盤然代理委託部等尚有並不收盤勿兩誤)
一 北京 僑務旬刊社海外第一分部 全年三十六冊 六元
二 蘇南 南洋時事彙刊本島分售處 全年十二冊 三元
三 波羅洲 狹義的南洋分售處 以上郵費另加 半年六冊 三元五
四 上海 粹華製藥廠總代理(代辦) 價目函索即奉
如蒙委託 請函相商 以國貨爲限
南洋北波羅洲亞庇坡信箱七十三號黃
自生公司

通信處

H. T. SHANG CO P. O. BOX NO 73
JESSALTON, B. N. S.
本主人啓

敬送寶書

格言叢輯一書出版以來迭受各界歡迎已售出十餘萬
冊閱者均目爲救世之寶書現已出至第十三集每集皆
有各偉人各長官之親筆題序原價每集洋一角五分茲
值各集再版之際特行贈送每集祇取紙本洋七分(凡
索一冊請寄郵票七分如索十三冊請寄九十一分餘類
推)欲增進人格修養身心者即請快閱寶書也
上海北山西路德安里十一弄格言叢輯社啓

僑務旬刊社印刷部印製華僑文件價目表

●請注意通信購買及定印法●

本社印刷部拓充以來力求完備茲為便利海外華僑諸君通信定印起見特將各種普通印件定一價目標準并一合出非律實新加坡幣幣幣多少俾定者易于明瞭隨時按照此數用該項外幣若干交各地郵局以實際匯兌下并開明定製何件樣式如何本部即可於收款後至遲一星期內印齊付郵其一切保險郵費均不加定能印刷鮮明式樣精美以如惠顧諸君之願也計開

(甲)裝訂成簿式樣打眼帶有存根之收條及發單 每長英尺九寸半橫十寸 單色付印(紅色或藍色) 每百張報紙印者國幣一元半非叻幣一元三毛荷幣二元非叻幣二元半荷幣四盾

(乙)小傳單與發單 縱長八寸橫五寸 每百張報紙印者國幣一元七毛非叻幣二元荷幣三元半 橫處超過五寸者與甲類同價

(丙)摺疊之章程 第一種縱八寸橫三寸單面印每面計價 報紙國幣二毛五分非叻幣三毛荷幣半盾 第二種縱九寸橫五寸 與洋紙國幣四毛非叻幣六毛荷幣八方 厚洋紙國幣八毛非叻幣一元荷幣盾半

(丁)請製裝訂成本之章程 與僑務旬刊同版本 按頁計價兩面印 報紙國幣八毛非叻幣一元荷幣盾半 薄洋紙國幣一元二毛非叻幣一元半荷幣二元非叻幣二元荷幣三元 均均以百份計(丙丁二類每印至三百份九折五百份八折八百份七折一千份六折二千份對折書費作兩頁算其價相同如印書籍另行議價)

(戊)西式信封代印中西文 每百枚國幣四元及六元兩種非叻幣五元及七元半荷幣八盾及十一盾

(己)信紙代印中西文 大號毛邊紙國幣三毛非叻幣三毛五分荷幣六方又西洋紙國幣五毛非叻幣七毛荷幣一盾 次號毛邊紙國幣二毛非叻幣二毛五分荷幣四方洋紙國幣三毛五分非叻幣四毛荷幣七方 均以每百張計 又本部印成華僑通用信箋使用箋二種與此價同每次購滿三千張九折五千張八折一萬張七折

(庚)名片 國貨分國幣五毛八毛一元三種非叻幣七毛一元一元三毛荷幣一盾半二盾 西洋貨分國幣八毛一元一元半三種非叻幣一元一元三毛二元荷幣盾半二盾三盾

(辛)牙章 每章帶錦盒并刻字 國幣二元非叻幣二元五角荷幣四盾 樣式甚多可以函訂

代印套色石印銀行簿據及代製徽章雜件另議凡熱心維持本社營業者務請惠顧是幸

中華民國十一年八月訂

僑務新聞

●非海關移民局之新章

政事類

菲律濱海關移民局新訂章程「第一章」據行政命令第一千四百十五則。海關之移民部。對於中國移民。征收下列之證書及各文件之手續費。工人回華護照收五元。商人回華護照二十五元。領有第六則證書人等之回華費十元。凡非屬工界及非美國檀香山菲島籍民之華人。如有在地字者。發給特別回華護照。統收十元。「第二章」凡持有特別回華護照者。由離菲至回菲止。均有效力。「第三章」凡收取上列各費後。均發給海關印花票。貼在證書上。「第四章」各種證書。均宜打有副本。以備檢查。「第五章」發給在地字條例。不在本例範圍之內。因發給在地字條例。載在議案第七十二號。中國水手之在菲調船者。收費五

元。其餘條例。載在行政命令第四一四則。「第六章」本條例於本年八月一日起實行。海關行政命令第一一二號同時取消。「第七章」菲海關職員。對上列條例宜公布之。（照此章程第二條。此後做遊歷字出口者。可不限歲月。永遠有效。）又海關以時有華人婦孺冒充在島華僑眷屬請求進口事。更特訂新律。以謀制限。

(一)凡華人婦孺來島之先。其在島親屬。必先向海關聲明。將家中人口。從詳報告。且須立誓。(二)華童之年在十四歲以下。確係島中某華僑之子。無冒充證據者。均得進口。惟年在十四歲以上之華人男女。則須經海關特別考驗。部查明。確係島中某華僑之子或妻。方得入口。至於來島華人婦孺中。何者應經特別考驗。部訊查。則由海關人員二名定奪。此二人將由本島稅務司特派。(三)來島華人婦孺之不依上律照辦者。不准進口。(四)此律定本年九月一日起施行。前此所頒關於華僑眷屬入口之律令。

有與此律不合者一概作廢。

●英屬馬來實行女子參政

吉隆訊。本坡工部局議員提議女子參政一事。今已委任埃翰女士女醫生為該局議員。埃女士已出席參議一切事務云。

按女子參政。世界文明各國早已實行。今雪蘭莪首府亦步歐美後塵。為他邦表率。實為南洋女界爭回政權開一新紀元云。

●謝天寶在荷被拘

北京政府近因荷屬華僑不勝荷政府苛稅之苦。時為呼籲。月前特由國務院遣派謝天寶博士至荷調查。以便向荷政府交涉。據西報載。謝君被荷政府指為宣傳某種主義者。致被拘留。將即遣送回國云。聞謝君廈門人。畢業福建英華書院。後留學美國約翰荷卜金絲大學。專修醫科。得博士學位。歸國與留學生考試。得獎進士。曾與林文慶博士於新嘉坡合開醫局。民國八年任北婆羅洲總領事。

以事調部。此次由國務院遣派南來。調查荷稅情形云。謝君之所學。及其所經歷。固與某種主義無關可知。而荷政府年來拘留我國政府代表。已非一次。一數月前教育。部視學某君。亦拘留四十餘日。後乃遣送回國。一似非所以維持國際友誼之道也。即代表等有不法行為。亦宜舉出各種確實證據。正式向中政府交涉處理。而不宜遽為拘留之。以後深望我國遣派代表至荷時。宜將護照等手續辦理完備。以免誤會。致生糾葛。而荷政府於他國之政府代表。亦宜略示優禮。以免有傷國際之感情也。此次謝君南來調查稅務者。尙有黃君蔭午。黃君以須往吉隆坡檳榔嶼各地調查稅則。未與同行。亦云幸矣。

●荷屬織造廠之創始

荷屬建設織造廠之呼聲。發生已久。英屬印度現已有千餘座織造機。足與母國之織造業競爭於世界商場。荷屬爪哇島上之日惹埠。Dj.

實業類

最近產生一織造廠。史坡連堡氏 M. W. H. B. Spriet

entire 爲之經理。此織造廠現方着手試辦。若能進行無礙。其大廠織造機未辦到時。卽有織造機數座。從事工作。最初由歐洲技師教爪哇工人學習織造。以備將來大幫織造機辦到時之用。今茲織造廠試織濕布帆布之類。據史坡連堡氏之見解。嘗謂任誰類能。言此織造業倘有成績。卽當訂立條件。彼意一年之中。全屬試辦時期。現僅有數座織造機從事織造。其所辦最新之英國織造機。將來用自備之發動機轉機。爪哇工人之短期學習織造。已得史坡連堡氏之稱美。史坡連堡氏自語。設歐洲辦來之機件齊備後。一般工人必更敏捷操作。史坡連堡氏又謂該織造廠若能發達。實爲荷屬東印度一富源。所以謀荷屬物質文明之進步。將來爲荷屬工業大放異彩。該織造廠開辦時。地方官吏親臨參觀。府知事縣知事均祝其營業之發展。

● 菲島將有糖果罐頭

菲島通訊。美商哈爾司新。自舊金山來菲。爲發展本公司

營業起見。乃遍行本島各埠與各商家接洽。近該氏因談及在本島見聞。哈氏謂最愛食菲地所產之罐菓。滋味清美。可製一種極好罐頭食品。美國現造罐頭食品甚多。其中當以加利弗尼省之桃爲最有名。但余相信菲島菓菓。且較桃爲佳。將來製成罐頭發售。銷路必廣。除菓菓外。菲地產生結帶菓極多。皆可作爲罐頭食品。菲人之有意經營實業者。當於此注意及之也云。

● 菲島華僑出入口商會之抗議事件



菲島海關爲領取貨物事。新頒一種條例。凡經營入口者。羣感不便。故西人諸商會及再僑出入口商會。均有致函抗議。特將出入口商會與海關往來文件。披列如下。藉爲經營出入口之商家告。一出入口商會致稅務司函。一海關稅務長鑒。茲本埠入口商全體懇請貴局。改對於六月十五新訂入口規則第一四七條。將於七月一號實行一則。請爲更改之理由如下。(一)

備 務 第 五 十 二 期

原章凡人口商呈條陳(六)兩副署(七)於船公司。請其或押為準。此舉實屬無補之制度也。(二)船公司與海關發出貨物。固無何等關係。縱入口商呈交載單。亦無何等作用。(三)呈獻載單。乃隱含入口商經完納稅費。與船公司負完全保護貨物之責任而已。(四)以上法則。可以免行(五)行之。必使入口商停止。蓋有妨礙及顧客也。(六)新法訂則為不必用之手續。(七)假如是。則入口商須雇一專員。來往週旋於各船公司之間。(八)船公司亦須專雇一專員。以清理此項手續。(九)海關人員。亦須增加此等工作。(十)阻礙海關卸棄貨物之責。(十一)因給船公司之準字而延宕。必使貨物久存於海關之棧房。敵全體所禱。很望貴局能取消該請求船公司簽押憑字之一則。蓋該則影響甚大。而實際又無補也。「海關復函」文炳諸先生均鑒。接到來信。係要求取消海關新訂法則第一四七條。凡領取貨物。須持有船公司之準字一着。在再調查事實。蓋船公司照章第三(一)(二)條。須負發貨之責。故於發

貨之先。須得查明。而港中。實有人於此。殊深抱歉。以君等要求者。有不能達。則允許也。雖然。君等之請。吾人固已明瞭。容當斟酌情形。如有機會。甚願樂為取消之。

●僑業銀行消息

北京僑務局所發起之僑業銀行。國內籌備分處。一設於廈門之太史巷。總理為郭君俊懷。主持股務為李君雙輝。總裁為郭君則靈。而在西招股者。則委任周君梅初。該行宗旨。以振興實業。調劑市面。金融。而政府以鼓勵華僑起見。特准該行發行鈔票。性質則與中國銀行同。股份分為政府三。民間七。每股中銀一百元。分作四期繳清。凡認股者。須先繳股證金每股二元半。照章所定。股本招足四分之一後。即選舉職員云。

●日本驅逐華工詳記

東京訊。華僑聞日當遣將接禁止外工在在外人居留地外工作之舊例。立即驅逐華工二千五百名出境消息。大為不平。華工在日者共有五

偽工類

千名。此種行動。將令華工大受困苦。當道已否認此說。據負責任之某員聲稱。警局近接報告。謂東京某鄉寓有華人五百名。若輩假名經商來日。抵日後即作勞工。其起居殊形不潔。且有數人犯行竊小案。警局乃請將嫌疑犯數人解回中國。他處華人寓區如有此項報告。亦將施行同一行動云。

被逼回國之旅日華工。先後已有一批到滬。共六十餘人。日本郵船日光丸抵滬時。又有被迫回國之華工二十三人。據其中之王新德云。我等並非工人。在日大半業傘作。綢緞行商及破損修補工等。而日人亦認爲華工。我等自今年一月起至六月止。輸往日本門司之傘。計十萬二千八十一把。價值四萬九千三十五元。雖非正式在日本工廠作工。但因日本上而內務部通電各縣。謂我華僑行爲惡劣。勿其交易。并舉例以證明。下而日本國民之與我僑民同業者。更排斥不遺餘力。故我等久已不能立足於日本。但我僑覺理直氣壯。豈可以輕易言退。蓋此不特與國

體有關。卽與個人亦有密切利害。故我等一面要求中國領事抗議。一面派代表赴東京要求留日學生日本勞動黨與以援助。茲二十日我等在門司接到代表消息。略謂留日學生不免力不從心。日本勞動黨雖允代謁日首相警察廳外務課長。然此不過一種交際上之應酬。與我僑商工人決無影響。我等現正在東京活動。十八日南千住之華工。除十六名木工外。其餘二百八十三人。已受卽日退去之命令。同日我等亦在門司接有此項命令。故不得已倉卒歸國。損失實不在小云。

●世界的排擠華工潮

倫敦電。英屬菲洛西耶(譯音)地方。竟有驅逐華工之舉。探聞係土人與華工不睦所致云。
荷蘭華工。多服務於工廠及礦務上之工作。聞日來因經濟問題。亦有編訂遣送華工回籍辦法。計已遣回六百。現該處僑民業已電請政府請向荷使據理力爭。以維現狀云。

又外交界消息。旅居爪哇之華僑三十餘萬人。因荷蘭國虐待華工。特於日前呈請外部向荷蘭公使提出抗議云。又遠東俄國排擠華工。亦日趨日甚云。

按在荷無一定職業之華僑。數達六百。不可謂不多。然前此究竟如何生活。近日如何失業。事隔萬里。調查不易。據予臆度。此六百人。殆亦周石養所招石工之類。工罷需人。即招之來。工竣即下令逐客。嗟我弱國工人。其速起固結團體。務求達到勞工神聖之目的。毋自餒。毋自餒。

教育類

●峇眼沙漠之培才學校

峇眼沙漠。為亞沙漠屬下一小埠。地處海濱。汚穢殊甚。店舖不過三四十間。居人多業漁。商務無足紀述。華僑約百餘。有培材學校一。成立於

民國九年二月間。為林國治與熱心僑商所創辦。校舍係租賃商店。分樓上樓下後屋三所。樓上為應接所。閱報所。教育室。事務室。樓下為教室及休息室。運動場無。凡遇體

操時。多借街衢通路為習演之所。常年經費。概由鈎釣船蝦仔船徵之。歲入約三千餘盾。歲出約二千餘盾。出入相抵。仍有贏餘。學生約二十餘人。都為國民科生。教授用單級學費免教員。

●越南華人飛機師羅春之大著

越南通訊。羅春君曾留越多年。前赴法研究航空術。經萬國航空學會試驗。獲最優等畢業。將服務於巴黎空中通運公司。羅君以航空一科。對於軍事上交通上俱非常重要。故研究極有心得。著有航空術一書。不久可以出版。想我國此種人才正不可多得也。羅君於日前已抵西貢。行止未定云。

●華僑丘清德君之提挈學子

棉蘭華商學校學生張玉麟君。議由學校助資遣國求學。該校董事部開會籌捐。當場丘君清德個人認國幣千元。張君係入廈門集美師範。五年可以畢業。年有二百元。相差無幾。將來若有不敷。再由校款補助云。

▲按丘君新任棉蘭瑪腰之職。

馬來彙報

雜事類

檳城函云。馬來半島農業協會。假座本嶼西人商會開會。選舉下屆職員及討論園坵華工飲酒問題。

馬來半島向來均恃外來火柴之供給。近聞已有採用半島木材自行製造者。成績頗佳。將來之希望不小。海峽殖民地新印面值三角半之郵票。業已印就。現屬內各地郵政分局。皆已有此種郵票出售云。

日惹華僑近况

荷屬日惹一埠。居爪哇中心點。本為有名之都會。隣近之鄉村。星羅棋布。車路四通八達。無不總匯其間。商業故極繁盛。糖椰為出口之大宗。米豆為進品之冠首。土人生活程度較優。華僑數萬。素稱富庶。誠為爪哇腹地之有名大商埠也。比年以來。各埠商况頹敗。皆有不可終日之勢。獨惹埠不受如何影響。豈無故哉。

僑務新聞

此次開辦夜市。核計總收入。竟達百餘千盾。尤為本島之破天荒。除銷費之外。實餘盈金五十二千。聞原議將此款以半數作為華校建築費。半數為醫院開辦費。但閉幕已多日。而該款之着落未見有正式徵信。其中有無特別之情形。則非局外人所得而知也。

中華商會之設也。由來舊矣。十年前尚可與吧釐泗各商會并駕齊驅。晚近則反無聲無息。一事不舉。即形式之會議。亦十次開會九次不足法定人額。辦事精神。更無足言。則其各職員之放棄責任。不言而喻。中華學校之退化。覺匪予所思。該校學生。原有四百餘名。今則僅有數十餘名而已。該埠華僑之衆。商業之盛。為各埠冠。應無經費支絀之問題。而乃退化至如此之極。其職員之放棄職。抑教員之溺職。顯以質諸當局諸君。查該埠華僑。既以數萬計。而華校學生。只此四十名。較之於其左近小埠如哇達者。華僑僅三十戶左右。而華校學生。竟至四十二名之多。以彼例此。相形見絀。更不知惹埠當局諸君。亦知所振奮否。

意埠商業。如斯其盛。華僑如斯其衆。當此學識競爭。教育昌明時代。竟不見一閱書報社。爲補助社會教育之機關。最奇者。華僑風尚。素稱醇厚。今則嫖賭之風。較他埠爲尤

盛。戲樓常五六所。挾妓狎伶。恬不爲怪。此則已爲該埠新風氣也。惜哉。

小

詩

菲律濱嘉年華會竹枝詞

(年二二九一) 南松，子棗吳

人山人海去翩翩。儘說今年勝往年。到得會場第一事。却須先費買路錢。(每入會場須購入場券二角錢)

當前即是共和班。駐足觀瞻未忍還。美滿劇情儼早厭。不圖重聽虹霓關。(滬上共和女班亦在會場唱演)

重重黑幕四輕遮。熱鬧場中又一家。却聽臺前高唱道。幕中看競自由車。(本屆有美國自由車競技家參與斯會獻技)

鬢齡菲女兩相携。行到東來又到西。可厭紙花揚而起。累伊輕把粉肩低。左携夫婿右牽兒。得意儘誇年少時。無奈難禁人擁擠。嗔郎今晚可來遲。

會場涉足便輕狂。買得紙花貯滿囊。多怕朋儕來笑話。巧將紙面爲加妝。菲人衣飾極稱工。歌舞場中亦太匆。看罷支那戲一幕。期期學叫月中紅。

◎僑界諸君 遠在國外 苦心孤

詣 經營工商各業 所恃者

熱血與健全之身體

◎人造自來血 其功用能補血強

身 竊願供獻為 僑界諸君之

一助

此人造自來血曾經呈請北京內務部衛生試驗所化驗立案久為法律保證之良好製品風行海內外歷有年前前年推廣運銷美國著名各大埠復經函送上海工部局化驗業准給與美國派駐上海海軍醫官雷化驗後給與證書方得簽字裝船放洋入口蓋西人重視衛生無論藥品食物非經過法定機關之化驗證明諸手續不但不得其人民信用即官廳亦不准發行也是項證書及西歷一千九百十三年四月廿八號上海工部局發出之保證文件均言明自來血並無劇烈雜質及他種金類可見本藥房不惜工本誠心監製非同牟利者比諸君詳查本藥房自來血匣內保證書所刊兩版原文印章即知本藥房自願名實不以空言欺世也

●南洋羣島及美國金山各埠各藥房均有寄售或函致上海四馬路五洲大藥房購買均可

上海四馬路五洲大藥房謹啓

▲中華滙業銀行廣告

本銀行奉 財政部批准立案 資本一千萬元 專營國內 外匯兌 並辦理 往來存款 定期存款 抵押放款 貼現 放款 匯單 押匯 買賣 生金 銀以及 銀行一切 業務 無不 格外 克己 倘 祈 各界 賜顧 是幸 特此 廣告

總行 設 上海 南京路 門牌 九百 九十九 號 電話 二九 九六 號

分行 設 北京 天津 漢口 廣州 香港 汕頭 廈門 福州 青島 濟南 煙台 長春 奉天 大連 哈爾濱 安東 縣(國外) 東京 橫濱 神戶 京都 長崎 名古屋 倫敦 紐約 新加坡 孟買 台北 朝鮮 京城 倫

辦事處 設 上海 南京路 門牌 九百 九十九 號 電話 二九 九六 號

辦事處 設 上海 南京路 門牌 九百 九十九 號 電話 二九 九六 號

●僑務彙編出版

遠勞渴望之僑務彙編第一集現已印竣發行茲為優待僑界購閱諸君起見凡購一冊者免費贈列名人錄一件請將事略照表填寫隨購書費一并寄下但不代製照相銅版(欲製者仍須納費一元)

書價 國內一元二毛 荷幣三元 星幣菲幣日金 暹幣各二元 美金一元 郵費掛號費在內 凡代 銷滿五本者贈一本 多以是類推

◀ 品念紀及章徽色彩製代社本 ▶

▲華僑商會學校會館及各團體注意

查法瑯設色製為金銀銅各器為北京美術工藝品之巨擘即以徽章一項而再燦爛奪目至為美觀國內各團體官署皆樂用之本社自製周年紀念章以後即與京中某著名工場訂立合同專製徽章以應華僑各團體之委託此項徽章除影相及彫刻大件另議外普通約銀幣一元大小以五色帶為綴上傳紅藍黃白赤金各項顏色花樣以銀為質每枚工料約國幣四元如式樣較小尙可酌減如學校製章頒給學生以為門證設色簡單或用銅質工料自一元至二元不等反面並刻號碼尤為廉宜如蒙華僑各團體委託代製請將圖樣大小字跡如何一一示知當即代為繪圖立式估出價目詳為其復如蒙贊可委辦請將費滙下三星期後即可製上并不另取郵費以廣招徠幸垂察焉

何海鳴書贈對聯

照海鳴自定的書例說：橫聯四尺三元。六尺四元。六尺外七元。限五字句。匾額尺內每字三元。尺外加倍。本京郵費加一。外埠另收紙費郵費五角。可不寄紙。自備紙的可減去二角。現為推銷海鳴所贈書券旬刊起見。凡訂閱「僑務旬刊」一全年的。請從郵局滙來現幣四元。即可贈送四尺聯一副。報費郵費紙費一概在內。如要寫六尺的另加一元。寫八尺的另加三元。至遲十日內定可書寄。至於「僑務旬刊」乃國內宣傳華僑事件唯一的雜誌。月出三冊。逢一發行。按售價說。每冊一角。其中所載。除海鳴所撰論文外。餘多為海外華僑的通信。關於華僑經濟狀況和南洋風土情形。記載得很詳細。現已出版一年多了。舊報無存。祇能從第二、三、二十七期訂起。至于第一年的報。也印有一冊「僑務彙編」。每冊售洋壹元貳角。凡直接向北北京何宅購買的。贈「優待券」一張。拿這券向海鳴求寫對聯。可值潤金一元。湊滿四張。可換四尺聯一副。按照潤例。添洋多少。也可任購任何尺寸對聯一副。又海鳴還著有新書二部。一名「中國社會政策」。是改造中國政治的良法。一名「中國工兵政策」。是提倡寓兵于工促進裁兵的寶書。每冊售洋一元。也可贈潤金優待券。凡喜閱海鳴小說的人。欲知道海鳴政治上的抱負和軍事上的策略的。不可不各買一本看看。既長知識。又可博對聯。豈不甚是便宜麼。但以直接向何宅訂購為限。他處寄售者不生效力。聯的上款。也可照書。寫得太多了。不定什麼時候。就得宣布停止的。請早些訂購罷。南洋各處購報全年者。如書對聯。另加各該地紙幣貳元。美金減一元。其非贈送者。仍照潤例。荷幣加四成。星紙加二成。美金不加。囑撰何轉應世文字另議。

通信處北京崇文門內五老胡同十八號僑務旬刊社

附錄

馬來聯邦之歷史與地理

南洋通訊社

馬來聯邦最高顧問喬治馬克司萬爾之一九二一年度報告書序文。述聯邦之歷史行政地理人口等。簡明有味。茲譯之如下。

(一) 歷史

(甲) 霹靂州 霹靂州(譯者按馬來聯邦共分四州。曰霹靂、曰雪來峨、曰芙蓉、曰彭亨。)始隸屬於馬六甲蘇丹之下。但至十七世紀。乃為亞基人所征服。而入其勢力範圍。而在一六三六年后。亞基人介柔佛王儲尙霹靂公主。入為駙馬而行太子事。統治霹靂州。稱蘇丹麥沙呼亞爾。約及至一六五〇年后。荷人入霹靂。努力以謀錫礦輸出專賣權。於霹靂河口之附近。建設錫礦場數處。從事開掘。

錫礦。而與馬來人屢起惡感。於是馬來人起而破壞之。其破壞之舊跡。在彭谷爾。為一六九〇年所開之礦。迄今尚可得而見也。

降至一七六五年。霹靂蘇丹與荷蘭締結條約。而英國之勢力亦於時插入。及十九世紀初葉。一八一八年。乃在檳榔嶼訂條約。而英國人在霹靂。遂得自由從事貿易。既而霹靂與雪來峨。因國境而生爭執。英人實有調停之勞。及一八二六年。霹靂與暹羅訂通好條約於排乃。是為排乃條約。而此時暹羅所希望者。乃將霹靂隸屬其政治之下。并堅執其意志。但結果霹靂與雪來峨共認為獨立國。同年。霹靂王以亨亨及奔谷爾島割讓於英國。為英國之保護領地。而該島之海賊。即由英國備禦。降至一八七二年。至七四年。霹靂人民與華僑因爭拉爾地豐富之錫礦權。而起爭鬥。霹靂演成無政府狀態。形勢極形惡劣。於是杏得爾來克氏遊說霹靂王族。訂谷爾條約。設英顧問於霹靂。凡霹靂之各問題。全部由顧問裁決。其除外而不干涉。

者。為馬來之宗教與風俗。是為一八七四年事也。明年。英
 顧問散特烏里由。作基督教。於是英國取軍事行動。以鎮
 壓其地。而在英國擁護下。改訂馬來憲法。以迄於今日。現
 在之統治王。為排格司里蘇丹伊恩根特爾殿下。

備 務 第 五 十 二 期

(乙)雪來城州。當十四世紀時。哥倫屬麥劇排希爪哇
 帝國統治之下。如是者一世紀。其統治權乃讓於舊麻拉
 加本特哈拉司族之一本特爾。及一四五八年至七七年
 麻拉加蘇丹門司爾。是為馬來人與華婦所生者。得倫額
 附近之散拉統治權。而葡萄牙之勢力。亦於時插入於該
 地。但雪來城海岸向無人知悉。惟傳聞雪來城境內。有多
 量之佳質錫礦耳。及一七一八年。荷蘭人勢力侵入半島
 之雪來城。在哥拉雪來城及古拉合尼。建設工場。經營錫
 礦。時蘇尼新族酋長特恩基拉。娶柔佛公主為妻。居古
 拉雪來城。至一七八〇年。特恩氏子孫與蘇丹沙里
 呼特。遂通好。而其子孫即繼承蘇丹之位。迄於今日。而當
 一七八三年。蘇尼新利烏王子哈基氏。攻擊麻拉甲。不勝。

為荷蘭兵所封鎖。遂降荷蘭。而承認其保護。一八一八年。
 雪來城蘇丹與東印度公司結通商條約於檳榔嶼。一八
 七四年。雪來城之馬來土豪。忽起爭鬥。境內陷於無政府
 狀態。海賊擾沿岸貿易。勢極猛烈。雪來城蘇丹勢力日絀。
 不能統治其地。乃乞英國派顧問以鎮定之。而雪來城亦
 為英之保護國矣。其統治王為亞來特登斯理門。

(丙)芙蓉州。此州成於九州重要者四小州五。其名有
 見於一三六五年爪哇詩中者。而與劇排希在十五世紀
 時。係為舊麻六甲王國蘇丹支配者。至此九州中之馬來
 居民。則大都為蘇門答拉。曼龍格北移來之子孫。故其社
 會風習。婚姻儀禮。有相互趨求。而據葡萄牙之記載。則其
 民在十六世紀移入云。

一六四一年。馬來柔佛勢力極大。執雪來城九州之半耳。
 迄於一七七三年。其後柔佛勢力既去。芙蓉四九州之酋
 長。往蘇門答拉迎拉刺曼來活爾入。即現在蘇其以爾打
 柔沙爾之祖先。

降至一八七四年。九州中有數州之酋長。請英國政府派官援助其國政。及一八八三年。又有數州要求英國設官代理施政。於是英國於一八八七年設顧問於該州。又一八八九年餘。一二州之蘇丹。亦請英國設官。而允恢復舊日之九州聯治。乃成今日之局。其始爲一八九八年。(丁)彭亨州。據華人趙求克氏之紀載。則云彭亨係屬於前蘇們答拉佛教王國司里威劇治下。時在一二二五年。而其后則與趙門族共爲麥劇排希所征服。及十五世紀。麻六甲王族中之一蘇丹門司耳氏。捕彭亨之酋長。而君臨其州。並娶其女。自稱彭亨王。自此以後。州中稍有變亂。而在統治上曾與柔佛生關係。蓋在一六九九年。舊麻六甲王室支族之在彭亨者。在柔佛爲有權威之執政者不少。而此執政者直接代表麻六甲王室。其后柔佛新蘇丹破海特得奔特哈拉。置彭亨於權威之下。而彭亨遂爲其統轄地。成其保護領土。至彭亨之舊執政者零額氏。從此退去。及一八八七年。彭亨執政者奔特哈拉與英人威

爾特氏訂約。以禦外寇。乃於其首府駐英國代表。而同時彭亨蘇丹之尊號。即歸奔特哈拉。聯邦憲法。各州之最高權。屬蘇丹與執政王。其下置評議會。司理政務。而蘇丹與執政王。即爲此評議會之會長。英國之參政司。爲評議員之一。參與評議。而霹靂州及雪來峨州參政司之秘書。亦任爲評議員。其他則爲王族重要會長。及華僑之有力者。至本會議所議。爲關於聯邦之問題。是爲聯邦會議所制定者。聯邦。一八九五年。因四州之合意。結條約爲聯邦州。成現在之馬來聯邦。而其政治依英國顧問而設施。所有原來之條約及協定。均繼續有效。英設總監於該聯邦。(總監其后改名)代表英國政府。而隸屬於英海峽殖民地總督。該聯邦政治。除回教以外之行政。皆須承認參政之建議。而馬來執政及參政與顧問間。不帶回教的關係。及一九〇五年。聯邦議會成立。各州得享平等之利益。並得制定必要法律。以疏通各州之事。現行之該聯邦會議議

員組織法。以馬來最高顧問（以海峽殖民地總督之職權任命之）為議長。而聯邦州參政、霹靂雪來峨彭亨蘇丹、芙蓉約登殿下、英參政法律顧問、財政顧問及海峽殖民地總督所指派經英皇任命之欽定非官吏議員六人為議員。每年普通開三次會議。聯邦法律全部交此機關批准。而歲出入之預算亦依其決議。

(二)地理

備 務 第 五 十 二 期

(甲)霹靂 霹靂州臨半島之西海岸。在三州中居最北方面積七千八百平方哩。北境與海峽殖民地及吉打、暹羅為鄰。東部與吉林丹及彭亨州成半島之脊骨。境內為花崗岩層之山脈。本州重要之河流為霹靂河。長一百七十哩。北方有克里亞河。與吉打為界。南部有版爾那河。與雪來峨為界。最高峰為谷爾婆山。高七千一百六十英尺。其主峰為太平。

(乙)雪來峨 雪來峨之面積為三千一百五十五平方哩。位霹靂之南。同臨西海岸。東接彭亨州。山脈繞其境。以

山奔河界芙蓉州。州內最高峰為烏路格帶。高五千八百二十英尺。本州海港曰巴生港。在吉隆河口。為聯邦州之主要港。首府為吉隆坡。為聯邦首府。位置在吉隆河上流約三十哩。

(丙)芙蓉州 芙蓉州在雪來峨州之南。面積二千五百五十平方哩。南接柔佛。東鄰彭亨。南部無大山脈。一般均為平原。最高峯為丹拉格婆陸。高三千九百十五英尺。首府即名芙蓉。(斯藍濱)

(丁)彭亨州 彭亨為馬來半島東海岸唯一之聯邦州。地域一萬四千平方哩。南鄰柔佛。西接芙蓉、雪來峨、霹靂。北與丁加奴、吉林丹相接。半島最高峯得亨山即在本州。高七千八百十四英尺。

聯邦氣候 就馬來半島氣候而言之。西海岸方面。激變頗少。大概在一定範圍內上下。尚可稱為良好。東海岸自十一月至明年三月。有東北門生風。因之氣象上變化極大。與其他時期之風雨報告。大相徑庭。至西海岸自五月

至八月。雖亦有西南門生風。但前有蘇島為之遮斷。因之關係極少。而聯邦中心地東部谷拉里比斯。自二月至五月。又七八二月多雨。十月十一月亦多雨。十二月一月則為普通雨量。至陽光之烈。大抵在午間。偶有繼續至二禮拜以上。則小草皆萎。

山岳地方。一般多雨。故淡冰之麥克司凡爾山。依調查報告。一九一九—一九二一平均二百五十八英寸。惟芙蓉之棧來婆最為少雨。故一九〇五—一九一九平均雨量六十英寸。

暑氣與空中之濕氣。極有關係。故熱度最高。亦未過百度。而夜間最高峯之頂上。降至華氏四十六度者不少。且在日中。倘有相當之風。則氣溫亦極緩和。

聯邦人口。一九二一年四月二十四夜着手調查之人口。該委員那生氏向未有詳細之報告。而就大概言之。據一九〇一年之調查。則聯邦人口總數。為六十七萬八千五百九十五人。及一九一一年調查。則一百萬九千七百

八十一人。其間大有增加。更據較近之調查言。則為一百二十九萬八千二百九十二人。迴溯一八九一年時。其數僅四十二萬四千二百十八人。其增加率男得百分之八。一。女得百分之五三。四。又在一九〇一—一一年。增加為三十五萬八千四百零四人。得百分之五二。八。其率頗高。而與以後相比。則後者不及前者。殊為遺憾。是則因近年產業凋落。而一九一八年大流行性感冒發。實為其最要原因。且一方錫礦場中。施用機械。日見發達。勞動者漸次減少。尤其一原因也。

至論男女性別上之增加。則男子一萬人對女子五千餘。而據一九一一年之調查。則男子一萬。女子四千三百零二人。

以州別言。則霹靂增加最著。其數為三萬六千六百八十九人。而都會方面。吉隆坡因首府的關係。增加八萬零五百五十六人。其次為怡保。增加三萬六千八百七十二人。馬來人在一九一一年為三十九萬三千六百二十二。

最近為四十八萬五千四百五十人。比較增加九萬一千八百二十八人。得百分之二三。

●海峽殖民地限制外人法

南洋通訊社

歐洲大戰中。海峽殖民地曾施行禁止敵人居住法。該法本年十月期滿。以後當然不生効力。故現在海峽殖民地政廳對於敵人之上陸居住等。又設限制。公佈外國人限制法。而其規定。則非盡適用於一般外國人者。茲譯之如下。

第一條 本法律名一九二二年外國人限制法。

第二條 本法中所稱外國人。用官報佈告。為不適用本法之外國臣民或市民以外之外國臣民或市民。所稱前敵人者。為前德帝國及其聯邦奧匈并勃爾加里亞亞督爾谷國之臣民及市民。或曾緣此等國之臣民及市民。雖因新興國有領地變史之關係。而尚未取得國籍者。

本規定所稱結婚。當時為英國婦人時。則不適用。所稱船

內檢查吏。為本殖民地海軍局所任命者。所稱警察官。為警部補以上之警察官。所稱整理官。為根據一九一五年改正之對敵通商法所任命之敵國人財產整理官。

第三條 在本殖民地土地或乘船之外國人。船內檢查吏或警察官。若問及有無書信圖畫照片。當即明言。倘該官吏要求將上述之書籍印圖物提出時。亦應照辦。而該官吏對於上述外人及其行李。為確明其所言是否正確。得行搜索。而於認為必要時。得扣留此等物件。

第四條 外國人在本殖民地港內。不許領取通商執照。

第五條 (一)外國人對於在本殖民地各港通商出入之船舶。不得註冊入英國船籍。又外國人對於在本殖民地註冊之船舶。噸數超過五百噸以上之商船。不得為其船長及頭等運轉司或機師長。但持有總督所發之例外證書者。或戰時曾為英船船長及頭等運轉司或機師長外國人。有海軍部發給之善行證書。不適用本規定。(二)前敵國人不得為第一項所開之英船船長及高級或下級

期 二 十 五 第 務 僑

之海員。(三)外國人被雇為高級海員。而不能證明其國籍及資格。則不得供第一項所開英船之用。(四)違反本條之規定。在第一項所開英船雇用外國人者罰之。而其時負責任者如公司及管理人等。應提出反證。聲明事未前知。則對其各犯者之自身處罰。

第六條 (一)外國人在本法施行後。無論因何種目的。不得更改其一九一四年八月四日之名氏。而施行他種名氏。(二)外國人以異於一九一四年八月四日之名氏。經營商業。不問其為個人或股東。以使用異名氏論。(三)總督認為特別事情時。對於前項之規定。得免除之。(四)本法之規定。遇下所揭示者不適用。(甲)根于皇家執照而所使用之名氏。(乙)在下法施行前。所使用之名氏。照第一六八號名氏變更條例及其他法令。認爲例外者。得繼續適用。(丙)再婚婦使用夫之名氏。(五)外國人欲免除本條者。須交納八十五元之手費。但總務長官對於有特別事情者。得免除其手費。料之全部或一部。(六)經

總督之認可。對於本條例外之人名。由公報公告之。(或一月內由自己登報。)

第七條 本法可決後三年中。前歐國外人。不問其用目己之名。或管理者之名。不得取得下列之財產。(甲)殖民土地及地上利益。(乙)主要產業之稅。及殖民地登記之主要產業公司股份。(丙)殖民地登記之主要產業公司股份。(二)違反本條之規定。取得前項所記之財產者。總督得以前記財產交與監理人保管。官命令總督於必要場合。得準用一九一六年對歐通商法第五條及其關聯之法令。(三)本法所稱主要產業。總督在本法施行上。得發表之。所謂股票。即構成公司資本之股份。及公司發行之證券。而地上利益。不免三年之租。不在內。(四)根據本表。總督所表示之主要產業目錄。完成後。次前于官報發表之。而時時可以變更。

第八條 (一)違反本法之規定。依據本法罰之。(二)違反本法之規定者。處千元以下之罰金。六個月以下之

禁錮。再犯者處十二個月以下之禁錮及罰金。

第九條 第一六八號名氏變更法令廢止之。

一九二二年二月二十二日可決。

●華僑石扶持賀新大總統黎公

書

汶來埠來稿

宋卿大總統鑒。頃閱海內海外各樣報紙。每日宣傳消息。懽悉吾公目擊國危民疲。乃於六月十一日。毅然出就總統之職。此信傳播所屆。凡為國人。莫不騰欣。扶持亦是國人之一分子。為祖國大局計。因為無名狂喜。然以扶持之與國人之喜。益念吾公此次復出。膺此巨任。自有國治民安之望。不若從前之紊亂也。扶持之與國人。抱此志願。爰以個人資格。為喜所激。謹此趨賀。特頌新大總統萬歲。嗣觀國內現狀。實足浩歎。因之旋為不能自己。敢晉敬言。敬呈左右。伏請明察。齊觀世界之上。凡為各國。留傳史乘。為共和國之先進者。莫如美國。美國自由華盛頓氏。創立共和政體之後。卒致相沿。歷至九十餘年。始臻平治。

吾國今日。設要引之。以為比例。實在萬萬不及。且以吾國今日。國勢民情。皆遠不如當日之美國也。明矣。此且姑勿多言。特以吾國今日。為國人者。觀其在朝在野。所現情形。各相懸殊。當元首者。從袁氏不法以降。皆被一般武夫之所挾制。遂至一籌莫展。徒供尸位。展轉且為退避。吾公近日。與諸賢者。主唱廢督之議。甚有見地。惟察當日一般武夫。如此放肆。絕無忌憚。祇知爭權爭利。不恤國民。終在何地。國有此種。為人不齒之流。實堪令人痛心疾首者也。至於在野。為元元者。凡為良善之家。祇知自守。不問其他。而狡桀者。結羣成黨。四出妄為。或為盜賊。演出等樣肆虐怪劇。為良善者。只以竭苦受之。又受政府種種征餉。旋被盜賊。出而劫掠。其不堪者。多為將其全家老少。搬過南洋羣島居住。此是人類之所共知。非子虛也。吾公今日。日出與諸位賢者。膺此大任。計在圖治。亦為國人所期望也。然憑扶持管見所及。應請吾公。先自泯除成見。以公從事。與諸賢者。共恤民苦。勿動干戈。邀諸吳公佩孚。聯名電請孫公逸。

仙陳公桐明。同詣北京。相與措實一切。以成統一之治。事
先創立國會。然後命廢各省督軍。及巡閱使。此是首要急
務。吾公應自知之。茲勿辭費。設如前狀。極端敷衍。徒過時
日。不但使諸他國人士。竊笑不已。而且猶被吾五族內之
滿洲人。從旁噴訕。吾人不能自治。至於糜已。事關至要。奚
忍緘默。且念吾公固爲手創中華民國諸偉人中之一人
也。自知開國之難。扶持雖然不才。爲革命事。亦爲奔走十
有餘年。略知建國之苦。遙望祖國。如是擾亂。遂未能已。獻
此數言。仰請賜察。是所至幸。此頌助安。石扶持啟。十有
一年七月九日。由汶來寄。

再者扶持自幼絕無一日入塾讀書。迨至年十六歲。始
入商場。卽於此時。方知不能識字。諸多不便。乃始勉力
自修。至能作文。登諸中外各報。且凡做文。思要不與古
今諸名學家。互相類同。爰自苦心思維。始自獨出心裁。
凡有做文。不拘何首。但其每句。皆用雙字。或爲四言。或
爲六言。或爲十有餘言。其樣卽如此次所上之書。如是

附 錄

做法。是否有當。尙望賜教。是所至盼。

●新發明之樹膠磚

新洲消息。本埠星洲樹膠廠之化學師里安尼魯
克里遜氏。所發明之樹膠磚。前曾於馬婆展覽會
門首敷設。歷經試驗。功用卓著。惟前此試驗。多非
公開。以是見之者頗少。該氏特將此項膠磚若干
送與港務局。由該局鋪於貨物驗量所之外路。敦
請政商報各界前至該地參觀試驗。先以坐乘四
人之摩托車。用一小時十五英里之速率。由磚面
駛過。磚面如故。未見傷痕。繼又用港務局之救火
機。滿裝機件及隊員於上。駛過磚面。結果如前。後
忽有一滿載貨物之囉里貨車馳至。由磚上經過。
而磚面之無傷損如故。最後乃以大轆路機由磚
面緩緩駛過。而未見有何種傷痕。此項膠磚功用
之大。經此次試驗。當益足以徵信也云。

遊

記

志 物 博

●參觀八打威士城記

天四

八打威士關側。有一土城。相傳爲某土酋之遺跡。向有兵看守。遊客無敢問津。本屆暑假返城。聞其內已有天主教人開辦貧兒學堂。余欲參觀。適彼亦在假期。遇一看役。余乃求導參觀城中大略。始知有一隧道。余素好奇。乃燃燭隨看役入穴。全城僅一門。門深約十五米。穹門之旁有鐵門。開之。黑暗不見天日。離數米必有一長形之罅。蓋破眼也。蜿蜒曲折行。隧道旁又有橫道。看役云。此爲出巴殺芋干之路。此爲上茂物之路。又某則爲上西壠之路。余不信。欲窮其究竟。役云。恐有蛇。不可入也。卒鼓勇進。未十數米。即見絕壁。無路可通矣。乃悟看役妄言欺人。再行。余測知隧道乃一大環形。其中亦有枝道可通樓頂。有一數尺長之鐵水關。據云。敵人圍攻急。開此開則全城皆水矣。細察之似可信。且云此古跡乃四百餘年前。葡萄牙人築之以抵抗英人者。余對於本島歷史。未深研究。未敢斷其爲是。環行一週。約有三百米之長。既出。復登樓。升高塔。僅大鐘一架。構造頗巧妙耳。觀畢出。遂登土城之頂。乃悟隧道即在城底。城上壘土爲大隄。植物繁茂。高樹參天。熱視城中屋式。確非東方人手澤。謂爲葡萄牙人所築。信然。

●天然自製糖酒之奇樹

荷屬錫江埠土人。倚靠天然生活的。還是很多。如樹酒、樹糖、樹薯等。都是從幾種的樹。不用人工。自然而然製造出來的。予昨日出遊山間。所謂樹酒的。略爲嘗試一下。其味又甜又香。又見一種射莖樹。種在黏土的地方。聞這種樹將來成熟。不僅可以製粉。而且可以製酒。就是叫做射莖酒。味道甚好云。

海外吟壇

●吳棄予自題小照雜詩

九年歲闌作

對鏡空憐娥媚姿。蒼茫獨立亦何思。綺懷偉業銷除盡。牢落騷愁信有之。

從古才人多薄命。無才如我那連遭。簫心劍膽睜鱗氣。懊惱塲中早黯然。

無聊文字成何濟。竟博高銜放浪名。若把商音論同調。瓣香拜倒玉溪生。

風泊鸞飄春復秋。家山倦望幾登樓。倚閨今日應遙念。始悔當初作浪遊。

四大之中一葉身。可無憂慮可無嗔。但教解得閒淡意。數卷陳篇不算貧。

不圖奇績紀凌煙。不羨名山著作傳。幾卷閒書略解得。慣開冷眼笑時賢。

海外吟壇

走筆誰驚漢司馬。窮途孰似阮步兵。微聞才大天能妬。我喜無才不得名。

渡江人物亦紛紛。繡虎雕龍詎足論。只有更生能解哭。畫中涕淚卻無痕。

亂世無才能苟活。傷時有淚不為癡。于今多少英華氣。偏恐龍泉壁上知。

錦瑟年華容易逝。碧城春好幾多愁。癡心頻寫傷心事。無語燈花淚更流。

往事思量恨未捐。悔將肝膽賣當年。丈夫出世當何事。不負光陰便是賢。

入世紛紛任放顛。青衫憔悴又年年。可憐急管繁絃外。看劍宵分不敢前。

鬱鬱肝腸熱不支。西風高唱岳王詞。墜驪餘夢拚除盡。傲骨惟應一劍知。

幾番顧影幾魂驚。根觸當年未死成。大好頭顱猶健在。問天何以玉吾生。一七年二月十三日、險遭無賴子毒手、率

筆書此，將以永矢勿忘。」

書城坐擁亦堪豪。不羨戎妝與錦袍。一事年來滋警悟。雄心傲氣覺增高。

孤負昂藏七尺軀。名場餽死幾依儒。卽今憶鏡翻成笑。面目無端竟不迂。

惟餘末技媿雕蟲。不把銅琶唱大風。禿管無靈桑硯涸。文場幾輩是英雄。

輿臺走卒都豪邁。屠狗沽兒亦自雄。如此茫茫神禹甸。幾人窮困幾人通。

二十年來嘆數奇。黃金骨肉兩相離。如今茹苦含辛候。那有家山越鱸思。「阿母書來，訝予有返梓意，寫此誌感。」

廿年苦節高堂志。三復流連遊子衣。今日慰情無別物。最珍重是一封書。

米鹽凌雜百堪憂。閱學心期未可酬。何必婚姻增罪孽。三般情緒一般愁。

半生猶是窮措大。百劫還餘自在身。祇有俗夫難諒解。婚

姻越例語斯人。「予曾與舊家庭婚姻舊制戰，幸而獲勝，

然而極予者舉起來，可發一笑。」

難把明珠慰寂寥。伊人心事更迢迢。荒江狴鳥豔花地。那有心情約玉簫。

任何男女言情愛。只有慈親愛獨真。解得此中真理性。管他知己又誰人。

偉策奇謀等未請。傷時愧作老生談。歐雲美雨今瀾漫。可許雄獅竟睡酣。

筆端塗抹愧迂疏。孤負年年說讀書。別有心情饒未得。題橋奢望讓相如。

多愁畢竟假耶真。等是歸時一瞥身。何苦愁來何苦樂。我將徧問世間人。

身世聊同出岫雲。清才豈福更無聞。小名喜得一松字。長抱冬心效此君。(予又名松南)

如煙如夢憶當年。綺思豪情一例捐。餘得今朝如意事。良朋幾輩尚團圓。

期 二 十 五 第 務 備

人海茫茫孰知己。名場擾擾幾滄桑。劇憐廿載回頭事。更共伊誰話短長。

艱難戰勝神彌壯。大難頻經魄也雄。入世於今翻有悟。浮名悔不付空濛。

竟教客路誤年光。永夜思量引恨長。莫把風懷溯前事。千年滄海總茫茫。

枉拋紅豆付流波。心事年來又若何。說與燈花渾不語。盈宵留得蠟痕多。

宵分無計獨徘徊。已死心情竟不灰。漸覺平生荒謬甚。未應絮語到妝臺。

更從何處覓餘歡。天壤茫茫盟竟寒。是我負人人負我。三生石上可能言。

云我癡情我豈然。我生蕭瑟更誰憐。問心我已商量定。祇對霜華愛月圓。

以上三首。七年六月十六日綺劫紀事。閱歷滄桑廿載。更誰青眼到吾生。滔滔世態今猶是。境到窮來夢轉清。

不把離情寫短長。離情寫出費思量。同袍兄弟應相諒。久別深離事亦常。一與廷瑛諸同校。別且久矣。暮雲春樹。良用黯然。

如斯庸拙愧吾生。虛負人皆欲殺名。過眼河山成黯淡。憂時孰醉又孰醒。

老大中華諛病夫。阿儂身世似也無。唐衢哭後傷情甚。怕檢吳山立馬圖。

寄跡蠻陬又一春。每憐何事走風塵。清樽淺酌微醺後。數着離襟幾愴神。

十年往事那堪思。祖父諄諄誨我時。贏得今朝兩行淚。青箱范硯不勝悲。

記得秋燈夜讀時。六旬祖父課新詩。當時咕嗶嗶語候。已覺斯兒毋太癡。以上寫兒時狀況。

萬千心事起如潮。孤憤離憂兩不銷。那管海南三月際。蠻花開處怎生嬌。

已分江湖潦倒身。休論後果與前因。迢迢長夜殷勤意。怨

否當前畫裏人。

無復清狂似昔時。蒼茫身世幾人知。悔將牢落纏綿意。長

累知音更繫思。

寫將心事付蠻箋。苦樂酸辛一一傳。底事此生無聊賴。羞

聞人說月團圓。

偶然豪放偶然癡。如此心情孰個知。二十年來回首憶。那

能事事紀新詩。

▲題照詩成更集古近人五絕句填後

半生空負昂藏志。(呂志伊)欲哭無從笑更非。(林之夏)

事業少年皆不遂。(徐枕亞)大風歌舞不如歸。(黃克強)

梭擲雙丸任往還。(吳祿貞)書城歲月老朱顏。(倪軼池)

滄桑世味何人曉。(吳梅)極苦翻成極樂觀。(周實)

人生逆旅無安息。(伊籛博文)俯仰仍愁造物慳。(胡漢

民)別以傷心調冷眼。(葉葉)年年袍笏拜啼鵑。(周實)

浮海乘槎豈避秦。(何海鳴)此行聊慰白頭親。(黃克強)

窮年筆硯今何世。(古公愚)歌泣無端字字真。(龔自珍)

廿紀風雲爭競烈。(秋瑾女士)撫今思昔更徘徊。(譚作民)已無淨土容歌哭。(陳子範)結束前情總可哀。(龔錫)

晉江吳澗草于菲律濱江天寓廬 一九二二年二月

●科學家赴華研究植物

菲島函云。世界三大科學機關。即美之農部。菲之科學館。及中國之金陵大學。現已互相聯絡。共同

研究中國之農業問題。菲科學館長梅里博士。不日赴華。以實行聯絡之計畫。至九月下旬。方能返

岷。據梅里博士云。美農部對中國農業問題。向極注意。並願與東方科學機關。互相聯絡。從事研究。

如蘋果。橘子等果樹之栽種法。均已負詳細之研究矣。南京之金陵大學。對農事試驗。上貢獻極多。

此次設一農事試驗場。以從事研究。中國雖有植物學家。惟於實習上有經驗者極少。渠此次赴華。

係贊助金陵大學。即時設立一大農事試驗場云。

大事補